Rev. Zilinskas Lithuanian Church.

KATALIKAS.

Sanvaitinis Laikrasztis paszvenstas reikalams Lietuvių-Katalikų Amerikoje.

No 49 — CHICAGO ILL. 12 d. Gruodžio (Dicember.) 1901 m. — Metas III.

Skaitytojams.

Baigiantis metams užkvieczia-me Guodotinus savo Skaitytojus, kurie likę mums szick tiek skolingi ir kurių užmokestis sziais metais baigiasi, atnaujinti prenumeratą, nes kitaip priversti busime laikrasztį "Kataliką" sulaikyti. Žinote, Guodotyni Skaitytojai, kad iszdavimas laikraszczio daug panesza kasztų ir darbo. Beto, mes norime intaisyt savo locną didelę gurų varomą masziną, idant "Kataliką" spaudint savo locnoj spaustuvėj, o ant tokios maszinos reikia daug pinigų. Su laiku mes norime intaisyt "Kataliko" spaustuvę geriausiai už visas kitas lietuviszkas spaustuves Amerikoj. Mes turime viltį, kad musų Skaitytojai ne norės mus nuskriust, bet užsimokės už praėjusį laiką ir atnaujins ant ateinanczio meto prenumeratą už "Kataliką". Praneszame teipgi lietuviams, kad ant pažiuros laikraszczio siųcziame tiktai du numerių. Gauname daugybę laiszkų su praszymais siųsti laikrasztį, o užmokesties palaukti. Noriai tokiems pabarguotume, bet paskui jie visai užmirsta apie užmokestį už "Kataliką" na ir kitiems net visus metus eina ant „bargo". Taigi dabar ant „bargo" nei vienam nesiųsime. Kurie yra neužsimokėja už „Kataliką" siųsime jiems tik iki Naujų Metų, o paskui, jeigu neužsimokės ir neatnaujins ant ateinanczio meto prenumeratos už „Kataliką" tai tiems visiems sulaikysime siųsti daugiau „Kataliką. Teip-gi meldžiame ir užrubežinių Skaitytojų, kaiptai: Vokietijos, Anglijos, Afrikos ir Brazilijos, kurie neėsate užsimokėję, prisiųsti užmokestį už „Kataliką". Praszome dar, kad raszant savo adresą, teisingai raszytumet ulyczių vardus; jei nežinote, kaip paraszyti, pasiklauskit žinanczių, arba nuėję ant kampo pažiurėkite, kaip ten ant liktarnių yra paraszyta, nes kitaip mes negalime gerai siųtinėti laikrasztį. Užmokestį už „Kataliką" galite siųsti paczto ženkleliais: po 1 vieną centą, po 2 du centų ir po 5 penkis centus. Jeigu gi siųcziate pinigais, tai turite užregistruot, nes kitaip pinigai gali prapult. Bet geriausiai pinigus siųsti per „Money Ordėr"; iszpirkę ant paczto „Money Order" indekite į konvertą ir visai neregistruota galite siųst į „Kataliko" redakciją. Kada raszote gromatą, arba siųcziate pinigus į „Kataliko" redakciją, visada uždekite szitoki adresa:

J. M. TANANEVICZE,
MANAGER OF THE
"Katalikas" Publishing Co.
3222 Auburn Ave. Chicago, Ill.

Zinios isz pasaulės.

Chinai.

Tuli maskoliszki laikraszcziai raszo, jog Chinai užmokėjo už maskoliszką cerkvią, kurią boxerai isznaikino 1900 mete, pusė milijono rublių. Teipgi tie laikraszcziai raszo, jog Chiniecziai žada užbuddavot Pekine maskoliszką kliosztorių.

Amerika.

Praeitą panedelį, tai yr 2 d. Gruodžio, Washingtone prasidėjo sesija kongreso Suvienytų Valstijų. Pirmiausia, nuomone yra kongreso, priimt rezoliuciją kaslink smerties prezidento Suvienytų Valstijų Wm. McKinley'o. Aparto kongresas turi atlikti daug kitokių svarbių reikalų. Teipgi likosi perstatytas kongresui ant raszto nuomonės prezidento Roosvelto. Savo raszte prezidentas Roosvelt pirmiausia paminėjo apie nelaisvę, kokia pasakė Ameriką isz priežasties nužudimo prezidento McKinley'o per anarchistą. Toliaus iszgiria jis nuopelnas mirusio prezidento McKinley'o: teip-gi papeikia paszelusį darbą ir mokslą anarchistų ir rodija kongresui, idant tas gerai apie tą dalyką apsvarstytų tai yra aprubežiuot platinimasi anarchismo Suvienytose Valstijose. Prezidontas Roosvelt toliaus raszo apie abelną gerbuvį visos szalies ir gana ilgai raszo apie trustus; atkreipia jis atidą labai radikaliszkai prieszais tvėrimosi trastų, idant nekenkt kitoms szakoms visuomenės, toliaus aiszkina, kad trustai tveresi ir kitose vieszpatystese ir kad trustai beveik reikalingi dėl gerbuvio szalies, bet visgi reikia juos aprubežiuot ant platinimosi.

Toliaus Prezidentas Roosvetl raszo apie sutvėrimo „prekistės ministerijos", idant gint darbo szalies prieszais užrubežinę konkurenciją. Teipgi atkreipia atidą kongreso ant atnaujimo tiesos prieszais pribuvimą chinieczių į Ameriką ir abelnai prieszais visą emigraciją.

Apie Kubą jis raszo, jog toji tuojaus turės patsvaldystę ir rodija kongresui eit su Kubą isz vien. Kaslink Havaii, tai reikia stengtis elgtis su ja pagal seniaisias Amerikoniszkas tradicijas, o ant Porto Rico dar užbaigt visokius nepabaigtus dalikus. Kaslink Filipinų tai reikia kantribės ir energijos, idant tenykszczią tautą laipsniais iszmokyt, idant ji butų atsakanti prie patsvaldystės.

Toliaus primena jis apie Nicaraguos kanalą, teipgi apie reikalingumą ir pagėrinimą amerikoszkos kariszkos laivinės, teip-gi suartint visokią miliciją prie reguliariszkos armijos.

Ant galo duoda jis patėmyjimą kaslink pacztos ir apie indijszkas tiesas, primena apie parodas Buffaloj, Charleston ir St Louis.

Apie atsitikimą Chinuose, prezidentas Roosveltas, žada paskiaus iszduot raportą.

Columbija.

Miestė Colen Columbijoj vėl apsimalszino. Visi miestiszki uredninkai sugrįžo prie savo vietų, bet rado labai didelį neparedką ir daug visokių dokumentų nesuranda, nes tą naktį, kada pasikeleliai apėmė miestą, tai jie su savim paėmė daug knygų.

Panamoj teipgi tikų; amerikoniszki kareiviai užlaiko ten paredką

Juan Antonio Jimencz, buvęs adjutantas pasikėlėlių jenerolo Diaza pribuvo į Panamą ir pats pasidavė jenerolui Albanui.

Pietinė Afrika.

Angliszkas dienrasztis „Daily Mail" raszo, jog burai lengvai sutiktų su anglais ant sekanczių iszlygų: liuosybę dėl pasikėlėlių, sugrįžimą visų nelaisvių ir visų kitų ypatų, laikanczių nelaisvėj; iszmarszavimo visos angliszkos armijos isz burų republikų; atnaujinimą visų burų farmų, isznaikintų per anglus, arba atmokėjimų pinigais ir ant galo užbaigimą kares gvarantuotų Maskolija ir Francuzija, jog burams pasilieka visiszka liuosybė ir visokios tiesos patsvaldystos butų po afrikoniszką veliavą. Burai-gi Anglijai atiduoda Witwatersrand ir aukso kasiklas, kaipo kariszką atligynimą.

Burai pataiko visame sau duot rodą. Labiausiai jems truksta drabužių ir apsiautuvo, bet visgi, gauna jie tuos nuo angliszkų kareivių. Paimtus angliszkus kareivius į nelaisvę, nuvelka juos visiszkai isz drąbužių ir pats į juos apsivelką, o jiems duoda savo supliszusius drabužius ir paleidžia ant liuosybės.

Vokietija.

Vokiszkas kariszkas garlaivis „Crefeld" pargabeno į Bremerhaven isz chinų laibai daug visokių gerybių, paimtų chinieciams, tarp kito, teipgi randasi 170 chiniszkų kanuolių. Dalis isz jų apie 80 kanuolių, yra pagal naujausią sistemą padirbtos. Kitos-gi kanuolės, turi nuo 250 iki 300 metų senumo, bet labai puikiai iszrėdytos. Stovėjo jos ant murinių sienų Pekino nuo kelių deszimczių metų.

Maskolija.

Odessoj, Maskolijoj sudegė puikiausiai iszrėdytas namas Deszimts krautuvių su visokiais tavorais sudegė visiszkai. Teipgi sudegė dvi moteriszkos. Gaisras pridirbo blėdies ant vieno milijono rublių.

Isz visur.

Mieste Rio de Janeiro pasimirė nigerka Maria Louisa, kuri turėjo 160 meių ir buvo paskutinė negerka, pargabenta isz Afrikos.

Londone, Anglijoj policija užginė susirinkimą czianykszczíams anarchistas, kada jie norėjo apvaikszcziot metinę szventę ant atminties nužudimo Chicagos anarchistų.

Ant geležinkelio Koeln — Dueren, Vokietijoj iszoko isz relių pasažierinis trukis, per ką dvi ypatos likosi užmuszto 5 ypatos sunkiai sužeistos ir 17 lengviaus sužeistų.

Tuli vokiszki laikraszcziai raszo, jog Vokietija drauge su Maskolija nutarė szuszaukt kongresą kaslink isznaikinimo anarchistų. Ant to kongreso yra užkviestos ir kitos vieszpatistės, tarp kurių ir Suvienytos Valstijos.

Tuli laikraszcziai isz Kaifengfu raszo, jog Chinų ciecorienė su savo tarnais žada iszkeliaut į Pekiną 3 d. Gruodžio.

Angliszki laikraszcziai, raszo, jog burai bėga kaip galėdami isz kalejimų ir vėl stojo į eilės kariautojų burų už liuosybę, per ką burų eilės yra vis pripildintos.

Tuli laikraszcziai isz Viedniaus raszo, jog kunus amerikoniszkos misijonierkos ir ponios Tsilkos rado apilinkinej Dubnikų, Bulgarijoj. Bet amerikoniszkas žandas tam paskalui nenori tikėt ir nori tą daliką atsakanczíai isztirt.

Mieste Shangai, Chinuose Chiniszka regulariszk kariauna vėl turėjo susirėmimą su boxerais, bet pirmutiniai likosi sumuszti.

Zinios isz Amerikos.

ALTOONA, PA. Mažoj peczei, apie tris mylios nuo Altoon, pasidarė gaisras namieje darbiniko Burke. Poni Burke. 42 metų senumo ir jos ketvertas vaikuczių: 16, 13, 11 ir 8 metų senumo likosi auka gaisro. Burke, nelaimingas tėvas savo familijos labai apsidegino.

SAN FRANCISCO, CAL., Susidurė czia du nedideli garlaivial, prie ko tris ypatos nužudė gyvastį, o dvyliką ypatų likosi sunkiai pažeistų

DETROIT, MICH. Atsibuvo czia didelis susirinkimas, suszauktas per Transvaliszką Ligą, kuriame ėmė dalyvumą apie 4000 gyventojų. Ant to susirinkimo visi iszreiszkė savo simpatiją karžigiszkiems burams. Pirmas kalbėtojas buvo komendantas J. Krigi, kuris kariavo eilese smarkaus burų jenerolo Bothos, antrų kalbėtojų buvo kongteso sanaris, ponas Lentz. Ant galo visi susirinkieje iszreiszkė didelį džiaugsmą ant garbės karžigiszkų burų.

OMAHA, NEB. Sudegė czia krautuvė „Creamery Package Co.", Gaisras pridirbo blėdies ant $75,000.

DENVER, COLO. Sudegė czia rotuszė, kurios vertė iszneszė ant vieno milijono dolerių. Įsziurita buvo tik ant 80,000 dolerių

Isz Lietuvos.

Limpanczios ligos.

Nuo 1 d. Liepos po visą Pakruojo parapiją (Siaulių pav.)pradėjo žmonės labai sirgti ir mirt.! Maži vaikai serga skarlątina, o užaugę — raudonaja. Nebegal spėt nė laidot; nėra tokios dienos, kad nebut 1 —3 numirėliai, kitą dieną buvo parapijoi net 12 numirelių, kunigai negal spėt važinėt prie ligonių — tiek daug jų yra. A. R.

Atsiradus kur limpancziai ligai starosta (szaltysius) tur tuo duot apie tai žinią savo starszi-nai (vaitui), o tas pavieto gydytojui, kad ligai neduotų iszsiplėst.

Daug czion kalta ir tamsybė žmonių, kurie neskaitdami tam tikrų rasztų nemoka nuo limpanczinjų ligų apsisaugoti. R.

Perkunija. Pakruojis. 26 d. Liepos musų apygardoje buvo didelė perkunija su ledais perkunas sudegino daug triobių, medžių ir akmenų suskaldė. Ledai buvo labai didelį, daug langų iszdaužė ir laukininkams daug pragaiszties padarė. A. R.

Lietuvių vestivės.

Kauno gub. Szimet vienam Kauno gub. miestelyj buvo vestuvės. Vestuvės kaip vestuvės: szokia, geria, pasigėrę rėkauja, į kampus sulindę snaudžia... Vestuvės

— tai jau toks linksmas atsitimas, o kad linksmas, tai butinai turi pasigert žmogus, proto nustot, į gyvulį pavirst. Kas, sako žmonės, do per vestuvės, kad nė pasigert negali? ...

Ir man teko but ant vienų vestuvių. Vestuvės buvo puikios: alaus ir degtinės už visą szimtinę buvo, apie 10 girtų vestuvininkų į kluoną nuvilko pora dėdienių patvoroj sukrito, o jų dukreles rado isz-ryto į szienų įsikasusias — skundėsi nabagėlės, kad galvas labai skauda ...

Aukos svetimoterystės.

Bartnįkų parapijoj, Dubėnų kaime pas ukininkų Petrą Bardulevyczių 14 metų mergaitė Marijona Danavyczíutė pabaigoje Rugpiuczio sz. m. utarnįko naktį pagimdė vaikelį, katrą nuneszus į kiaulinyczią atidavė kiaulėms, mislydama, kad tuom viskas pasibaigs ir teip gudriai elgtis kad gaspadinę ne greit užtėmijo. Į 4 dieną po to atsitikimo tapo viskas susekta, atėjo szaltysius Samuila ir žandaras, ir mergaitė viską pripažino ir parodė, į katrą tvartą į metė. Dabar buna po priežura motinos kol ne pasveiks

Smaigalis.

— Per sz. Oną isz Alvito atvažiavo ant atlaidų Bartininkų starszos Totoraiczio augįtinė, ir vos spėjo į stubą Alvito starszos įpult, tuojaus pagimdė. Visi sako, kad paties starszelio T· darbas. Mergina po tėvų mirimo gavo 5000 r.

— Gižų dvare vienai tarnaitei garnys priesz iszlėkimą padovanojo kudikį. Bet ta apmislinus, kad jai to per daug, klausė rodos motinos, o motina tuojaus į maisziuką ir nunszė į visztinyczia ir pakasė po plytoms. Dabar abidvi pajimtos į cipę ir laukia nutarimo. Tai matot, mieli broliai, kas mus kraszte per naujienos.

Smaigalis.

Iss Naujienos.

Pradedamosios mokyklos ir jų mokįtojai.

Nesenei pateko į mus rankas akyvas dokumentas, kuris parodo dvasią pradinių mokyklų apskritai, o ypatingai Suvalkų gub. Tai yra r a p o r t a s vieno mokįtojo, kuris teisinasi priesz Virszininką Suvalkų Mokslo Direkcijos. Sztai isztraukos isz to dokumento:

....„Ponas Inspektorius liaudies mokyklų sziaip atsiliepė apie mane ir mano mokįtinius:

„Vaikai blogai kalba maskoliszkai dėlto, kad pats mokįtojas mažai teužsiima maskoliszka kalba ir ne tik pavelija vaikams, bet ir pats kalba su jais lietuviszkai mokslo adynose butinai reikalinga visai praszalint isz praktikos lietuviszkus iszguldymus — o dėlko? — Mokįtojui iszguldyti įstatymai, pasiremiant ant kurių dabar visur įvedamas yra naturaliszkas metodas iszguldymo svetimų kalbų."

... Isz viso ko asz spėjų, kad man tapo prikisztas menkas užsiėmimas maskoliszkaja kalba dėlei mano paczios: ta kalba lietuviszkai, maskoliszkai tik sziaip-teip susiszneka, bet dėlei liubos ji netur laiko mokitis maskoliszkai ...

Į mokitinius asz visuome kalbu maskoliszkai ir jie į mane -- teip-gi, ne tik mokykloe, bet ir už mokyklos sienų. Mokįtiniams vyresnių skyrių ir mokyklose ir už mokyklos sienų asztriausia uždrausta kalbėti lietuviszkai; mokįtiniams-gi žemesnių skyrių, pradedant mokslą, kada jie skaitė atskirus židžius isz maskoliszko elementor-iaus, daviau mažą liu-sybę, kad jie susigiminiuotų su maskoliszka kalbą ją mylėtų, ir isz palengvo teip kreipiau mokslą, kad maskoliszka kalba iszrodytų jiems ne kaipo svetima ir tolyma, bet sava (otecėstvenaja), kuri reikalinga kiekvienai szeimynai....

„Litvomanija asz neužsiimu ir už savo buvusius ir dabartinius augįtinius užstoju: maskoliszka kalba — mano penėtoja (kormilec) ir asz ją myliu, — skaitau maskoliszkas knygas ir laikraszczius ir susirinkime stengiuosi pasidalinti žiniomis igytomis isz maszkoliszkų laikraszczių ir knygų.

Czia iszdrystų praneszti Jusų Mylistai: man liepta iszguldinėt lietuviszką kalbą (skaityt ir raszyt maskoliszkų szriftu), nėsant kunigo iszguldyt tikėjimo dalykus ir skaityt pirm mokslo ir po mokslo maldas; viską dėlei cirkularinių iszaiszkinimų iszguldinėjau iksziol lietuviszkai (trecziame skyriuje aiszkinau maskoliszkai). Kadangi pas valdanczias ypatas atsirado noras prasalint lietuviszkus iszguldymus tai atsirado pas mane abejojimas, ką daryti, ir asz ruom tarpu pertraukiau mokslą minėtų dalykų, sziap gal pult ant manęs kaltė ir dagi guliu nustot vietos.

Dėlto nužemintai meldžių Jusų Mylistos iszaszkint mano abejojimus, kaip elgtis su iszguldymu tikėjimo dalykų ir lietuviszkos kalbos ir prie kokių apystovų.

Pakraszty mokįtojo raporto paties direktoriaus ranka paraszyti užtėmyjimai ir tarp kitko pasakyta:

.... tikėjimo dalykus galite lietuviszkai, lieuviszka-gi kalba turi but iszguldoma maskoliszkai.

Is to dokumento aiszkiai matyt, kad iszkalų vyriausybė nuo mokįtojų reikalauja:

1. kad jie ir su paczioms bei su vaikais pas save namie kalbėtų maskoliszkai;

2 kad lietuviszką kalbą lietuviams iszguldytų maskoliszkai;

3. kad mokįtojai norėdami iszaiszkyt ką nors vaikams niekuomet nesinaudotų isz lietuviszkos kalbos, bet sektų t. v. „naturaliszką metodą";

4. kad tikėjimo dalykus gali iszguldyti ir lietuviszkai (žinoma, nori — jeigu nenori, tai gali ir maskoliszkai),

Isz to dokumento matyt teip-gi doriszkas nupuolimas mokįtojo, nusižeminimas, pataikavimas, atsidavimas, ant pilnos valios savo „naczalnįko", nepaisant ant žinomų mokįtojui „cirkularinių iszaiszkinimų". Jis linkęs yra tarnauti savo valdžiai daugiau, negu nuo jo reikalaujama, nes bijo kad jam neatimtų duonos kąsnio.

Jeigu teip einasi mokyklose Suvalkų gub. (Lenkų karalystėj), tai da blogiau turi but Kauno ir Vilniaus gub. Kl. ir

S. Z.

Isz Varpo.

Pagal maldą S. Bernado.

Sustatė J. Kovas.

Atmįk Marija, jog negirdė-
[ta
Buvo nuo amžių ant szito
[svieto,
Kad kas but szaukęs pagel-
[bos Tavęs,
Nera da tokio kurs but nega-
[vęs.
Asz teipgi Motin pasitikėjas
Bėgu pas Tavę dar nusidė-
[jęs;
Stoviu nuliudęs—laukiu pa-
[tieką,
Priglauskie manę savam apie-
[ką
Nenorėk Motin prapulties
[mano
Ant szito svieto aszarų kla-
[no,
Bet teikis greitai susimilėti..
Neduok ilgai aszaras lietie,
Bet dengkie ploszczium sa-
[vo malonės,
Kad nedatirczíau Dievo ko-
[ronės
Kaip ant szio svieto, teip ir po
[mirties,
Tavo prieglaudoj galėcze gir-
[tis.
Amen.

Mislei.

Visi jau žino manę nuo se-
(no,
Kas tik ant svieto iki sziol gi-
(veno,
Niekada melo manij nerasi,
Jeigu ėsibe savo suprasi;
Ir jeigu nori savę pažįti
Turi pirmiausiai manę prasziti
Veidrodis (Zerkolas)

Galva užgausi, žaibu už-
(szviesių,
Da ilgiaus lauksi, ugnę aprie-
(sių.
Pats nedidokas mažai ką stę-
(giu,
Ypacz dregnumu labai pri-
(vengiu,
Tuokart prapuola mano man-
(drybė.
Nagi įspekie kas per ėsibė.
Degutis (zapalka).
J. Kovas.

Maliorius: – Nedalydėk mano abrozo, dar neiszdžiuvo.

Sveczias: – Tai nieko nekenkia, nes mano pirsztinaitės jau senos.

**

— Vos tik pažinau tamistą? ką tamistai daktaras padarė, jog teip gerai iszrodai?

— Ką darė? Iszsikraustė į provinciją gyventi.

The Lithuanian Weekly.

„KATALIKAS“.

(The Catholic.)

Published every Thursday at Chicago, Ill., by the „Katalikas“ Publishing Co.

Executes all kind of job printing and translating in Lithuanian English and Polish languages.

Subscription $1.50 per year.

All communications should be addressed:
J. M. TANANEVICZ, Mgr.
3222 Auburn Ave. Chicago, Ill.

Telephone, Yards 98.

Rates of Advertising.

one inch once	0,50
one inch one month	$1.00
one inch per year	$10.00

Nedelinis Laikrasztis

„KATALIKAS“.

Iszeina kas ketvergas Chicago, Ill.

KASZTUOJA ANT METŲ

AMERIKOJE	$1,50
Į UŽMARE	$2,50

Pinigus ir visokius rankraszczius reikia siųsti ant szio adreso:
J. M. TANANEVICZE,
3222 Auburn Ave. Chicago, Ill.

PASARGA: Už prisiunstas korespondencijas Kataliko Redystė neatsako.

ENTERED AT THE CHICAGO. ILL. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

Trumpas apraszymas apie mokslą Hypnotismo.

Yra daugelis suklydusių hypnotistų, kurie nenorėdami tikėli kad Jėzus Kristus buvo Tikrų Dievų, steigiasi neva darodyti, kaipo Iszganytojas daręs stebuklus pajiega Hypnotismo arba pakurstymo. Szi knygutė vežlybai atsako ant tokių kvailų užmėtinėjimų, nurodydama, kad ligos, kures Iszganytojas stebuklingai gydė, buvo daugiausiai organiszkos, katrų nei gyduolėmis nei Hypnotismu negalima iszgydyti. Blogiejei hypnotistai nei szituo atsakymu nenori buti užganėditais, nes jie tikisi, kad retas laikas kada ir organiszkos ligos busę iszgydomos pajiega pakurstymo. Szitą jų viltį auktoras tos knygutės vadina laimingu sapnu. Ant galo, sako, kad ir jau jų tas laimingas sapnas galėtų įvykti, tai ir tas neprieszta rautų nieko Dievystiai Kristaus. Nes prisikėlimas isz numirusių Kristaus užpeczėtino Jo Dievystės visus dokumentus. Hypnotistai ir visoki kiti istai nors savo gudrybia dažniai iszdaro labai stebėtinus darbus, vienok nei viens isz jų neiszdrys sau duoti perskriosti szirdį ir iszsunkti isz jos paskutinį laszelį kraujo, o po trijų dienų pakurstymu arba locnu pasikurstymu prisikelti isz grabo.

Taigi tiek turime pripažyti, kad mokslas Hypnotismo mums szendie atidaro akis, idant nebetkokį stebetiną iszgydymą tuo pripažytume už virsz prigimtę; ir kad sunku yra nuspresti katras gali buti virszprihimtu arba prigimtu. Nes ir vidurines ligas painu yra atspėti, ai ta liga butų organiszka ar ne. Todėl, ta knygutė mokina mus tikro kelio doros, idant nekryptume nei į vieną pusę nei į kitą tai yra, idant umai netikėtume, kaip tiktai kas mums pasako, kad toks ir toks atsitikimas yra virszprigimtu, iki nepersitikrysim kad tai negalima iszaiszkyti budu prigimtu. Isz kitos pusės, negalima yra viską iszaiszkyti budu prigimtu, kaipo kad virszpriimtiem gydymas visai nebutų vietos.

Ant galo, ta knygutė yra labai naudinga gydytojams ir mokytojams jaunumenes, nes joje randasi puikios patarmės auginimui ir mokinimui vaikų. Kas tą knygutę skaitys su atyda ir mokysis isz jos praktiszkai, tokį niekad neapgaus joki iszsilavinę hypnotistai, burtinykai, nei spiritistai. Turėtume buti labai dekingi auktoriui tos knygutės.

Korespondencijos.

Manchester, 25 Lapkriczio

GARBINGAS REDAKTORIAU „KATALIKO“!

Meldžių patalpint kialetą žodžių Jusų laikrasztij. „Lietuva“ priima melagingas korespondencijas, tai jau seniai žinoma ir bile tik korespondencija yra paraszita ant kunigų ir ant katalikų tai „Lietuva“ maloningai talpiną. nors asz nepranumeruoju „Lietuvos“ bet atsitiko matit, rodos 27 No. „Lietuvos“ apie Lowell, Mars. Draugystę ir apie P. Mikolauską isz Boston, Mass., tas pasiraszęs "Jonas Olgerdas“, raszo buk Pons Mikalauskas atvažiavęs į Lowell prikalbinėjo lietuvius, kad duot balsą už katalikiszką Susiv. ant seimo Lietuvių Amerikoj. Jeigu P. Mikalauskas ir prikalbinėjo į katalikiszką pusę, tai už ta aczių Jam butų, bet ir nepadarė to; kada jau susirinkom visi ant mitlngo, tai P. Mikalauskas atsistojęs pasakė: „Virai asz daug laiko neturiu, turiu važiuot namon, tai už katrą pusę turit balsuot? mes visi suszukom czia: „tegul bus katalikiszkas Susivienijimas, o ne tautiszkas“ ir paraszem ant popieros, kokių norim delegatų, kad stotus už musų kuopa ant seimo ir paraszėm reikalus ko norim, paskui kada reikėjo pasiraszyt komite tui, visi pasiraszėm, tik P. Augustas Jankovskas protoklų sekretorius tas pats Jaunas Olgerdas nesiraszė, Mes užklausėm dėlko nesiraszai? tai jis P. A. Jankauskas neturėdamas ką atsakit ir prie svetimam žmogui nemokėjo prisipažint, kad jis yra valnamanis bet pasiraszyt nėjo, paskui raszo P. Jaunas Olgerdas, buk dėlto turės pamest Susivienijimo Lowell, Mass. kuopą, kad davė balsą už katalikiszką, buk mes per nesupratimą savo ir prikalbinėjimo P. Mikalauską tą padarėm. Tas neteisibė mes visi esam katalikais, tai norėjom kad ir susivienyjimas palikt katalikiszkas, o kas link pametimo susivienyjimo Lowell, Mass. kuopos tai buvo dvi priežastis viena buvo ta kad P. Astramskas buvęs sekretorium susivienyjimo be reikalo komet pusę sąnarių suspandavo, kita priežastis buvo kad mažai kasoj buvo pinigų o ligonių atsirado keli, tai jeigu butum prigulėjęs prie susivienyjimo, tai turėjus but pairt Draugystė, tai mes nutarėm kad kol susidrutins Draugystė neprigulėt prie susivienyjimo, o ne dėlto pametėm susievienyjimą, kad liko Rimo katalikiszkas Susivienyjimas, už o neteisingą korespondensiją P. Jaunas Olgertas liko nubaustas ant mitingo ir pasakėm jeigu tokias melagingas korespondencijas raszys, tai bus iszmestas isz Draugystės. Kas link katalikistės Lowella lietuvių, tai yra visi katalikai, tik vienas valnamanis. Aczin Dievui kad nėra jų daugiaus. Vienas valnamanis nedaug padarė blėdies, o kad mes norėjom, kad but Susivienyjimas Rimo katalikiszkas, tai parodinsių dar vieną faktą: Kada kalėdoja po miestelius, vikaras Dembskio ir Szliupo, P. Mikalainis, tai žinoma kaip krajui zvaninikai važiuoja apsakit, kad lauktų kunigo, teip važinėjo du teip priligint, kaip avaninininkai ir pas mumi buvo atsibeldę P. Kounas ir Uždavinis isz Heverhill, Mass. tai jie neapsakinėjo dėl mumi, kad atvažiuos su prakalboms P. Mikolainis, tik meldė kad priimtum ant prakalbų P. Mikolainį. Netik inkalbinėjo, bet vienas zvaninikas iszemias isz kiszeniaus dolerį ir padavė P. Gabrieliui Raudoniui, mat sako nieks jums nekasztuos parsitraukt ant prakalbų isz Bostono, mat tada Dembskio vikaras buvo Bostone su prakalbom, bet mes ponui Gabrieliui Raudoniuj palepem sugražint, tą dolerį atgal, o Dembskio ir Szliupo vikarų nepriėmėm. Broliai Katalikai! jeigu žinot kad valnamaniai turės prakalbas kam jus priimat, valnamanys tegul szviecze protus valnamaniams, o ne katalikams, tegul mokina kaip spirgint kunus valnamanių, o ne katalikus. Atsitinka, kad turi prakalbas valnamanis, o ant prakalbų daug buna žmonių, kuris nemoka ir skaitit izsgirdęs kalbant, nors ir melagingai jis visai nežino, mislija, kad teisibė sako, tai ir pavirtsa į valnamanį, o ir apszvietė protą, nors ir skaitit nemoka, bet protas apszviestas, o isz szitų apszviesta — procziu ar nematot kas dedas, jau ir bažnyczioj nėra vietos daleiskit valnamaniams turėt prakalbos tai paskui per uliczią nemažnės pereit katalikams. Toliaus praneszių daugiaus.

Sanaris Lowell, Mass.
Draugystės, IGNACAS GOBIS.

Atlaidai P. Szvencziausios Szkapliernos Gryszkabudije.

Nuo upelio, ant poros viorstų,
Isztolo matiti,
Kuopa medžių didžių, mažų.—
(seniai pasoditi.)
Medžei aplink szvilpė, užė,
Szen ir ten linguoja,
Isz tarp medžių lig gelumbė,
Szviesei rauduonoja:
Virszui medžių ir raudonio,
Matyt lig bokselis,
O ant paczios virszunėlės
Kiszuoja križelis;
O priėjus visai arti,
Gali paregeti,
Kad, tai Dievo namas Szven-
[tas,
Jo turtai sudėti.
Prieszais, storas muras riokso
Maž — daug apsziupėjęs,
O tarp — murę augszti vartai,
Linksmai szvilpe vėjas.
Szventas Petras raktus turi
Ir pas vartus sergsti,
O Povilas antroj pusėj
Gatavs kardu tverti....
Ant mažesniojo bokszielio,
Kurs priszaki puosze,
Motinėlė Dangiszkoji,
Kožnam laimę riuosze:
Rankas savo isztiesdama
Rodos savep szaukė,
Ir žmonelius nuvargusius —
Suramiti lauke:
Isz dvylikos žvaigždžių aukso,
Sau vainika turi,
Ir į kožną pavargelį
Teip meilingai žiuri....
Ant pat duru, stambioms rai-
[dėms
Aukso paraszita,
Namai mano, namai maldos
Kur gali skaititi.
Keturi Evangelistai, Dievo žo-
[di kalba;
O Maižieszius ir Aronas,
Senobistę skelbe:
Vėl stebuklai: Szventas Jo-
[nas
Kuris kriksztа duoda,
Czion apsėdo baltais rubais
O pamina juoda....
Veizdėk dabar: vėl kas da-
[ros
Net szurpulei krato....
Sztai priesz didiji altoriu
Vel ka akis mato....
Kaip blisdanczei dienos
[szviesai,
Žvaigždės orą pylas,
Teip czia žvakės, vien po
[kitai
Degdamos jau pylas.
Suskambėjo garsas varpo,
Kaip aidas perkuno:
Žingeidumo akis nori,
O sziurpu į kuna.
Dievo tarnas apsirėdęs
Szventais rubais, žengė
O jo tarnai pirma jojo
Ką reik viską rėngė;
O priėjęs prie Altoriaus
Žemai galva lenkė,
Siųsdams Dievui savo mal-
[das,
Jėzaus auką rengė
Žmonės puldami ant kelių,
Vienų balsų szaukė
„Palaiminkie mumis Jė-
[zau“! .... —
Ir pradedant laukė
Vargamistra tada, iszgirdęs,
Didį žmonių baugsmą,
Spaudžia dudas vargonuo-
[se,
Padedams jausmą.
Kunigas tada Cinborija,
Visiems atidarė,
Ir smilkidams kuną Jėzaus
Dievui auka davė....
Tad, vaikucziai pasipuoszę,
Skambiti pradėjo;
Tada užuias atsidusei,
Žmoniuos prasidėjo....
Kunigs, kuną — Mostran-
[cijo,
Rankoms pakilėjo,
Užgiedojo garbės giesmę,
Ir per žmonis ėjo.
Vienus turi smilkiniczę,
Dievui auką daro,
Antras akmens dvi toblі-
[czes —
Melstis žmonis varo.
Vidui matyt žiburėlis,
Kurs visada buna,
Nes ten Dievas užsislėpęs
Altoriuje tuno.
O szalimis perbek akims
Pripažįsi Dangų:
Viskas žėri, kais mirga,
Matit kad tai brangu....
Rasi vietas kur kentėjo,
Kristaus senovė;
Visi paveikslai ant sienų
Pakabiti stovi.
Ten — darželij Kristus
[Vieszpats,
Maldoj prakaitauja,
O Judoszius jau ateina —
Su juom židu gauja:
Drasko rysza parsimetę,
Pas Pilotą vedą
Ir apsudija ant smerties,
Križių sunkų deda
Toliaus eidams, rasi vietas
Kur su kryžium puola;
Ten matisi issižadant —,
Ir Bažnyczios uolą....
Kaip tik gaidis užgiedojo,
Vėl prie Jėzaus szaukės,
Mato grieką prieszais savę—
Jo malonės lauke....
Žiurėk, kalną Kalvarijos,
Križius pastatintas....
O Vieszpatis jau numiręs!..
Ant jo pakabintas;
Szale stovi jo Motina,
Teip-gi jau apmirus
Nes ir skausmus, Sunaus
(savo
Szirdije datirus....
Ten pasienije prie szalies,
Stovi spaviedniczios,
Kur griesznikams Dievs at-
(leidžia
Kurs įpuol neticzioms.
Križium pirma veda kelia.
(Teip tikėjims sako)
Paskui, eina uždams bub-
(nas,—
Į tą patį taką.
O karunos labai augsztos,
Gražei paredytos,
Ant jų szvenujų paveikslai,
Virszui pakabita;
Ir teip eilioj pamaželi,
Rodos tiktai slenka.
(O tai visgi yra dėl Dievo
Ir Jo garbę renką.)
Altorei, kur merginos
Nesza, paauksuoti,
Ir tie, kad tik daugiaus
(garbės
Dievui duoti.
Tarp vaikinu tarnaujanczių,
Ir žvakių daugibės;
Beldakimas dengė einant
Dieva isz augsztybės....
Svietas, supas po szvento-
(rių
Kaip vienis ant jūrių;
Aidas osze giesmininku
(Nes jie gieda buru.)
Varpai gaudže, aidai osze,
Tik szurpulei daros:
Procecije pamažėli,
Teip garbingai varos.

J. Kovas.

Temykit Lietuviai!

Dar iszėjo isz po spaudos "Hypnotismas iszaiszkintas", yra tai labai naudinga knygutė dėl kiekvieno lietuvio Kataliko. Apie hypnotismą praeituosep askutiniuose "Kataliko" numeruose, buvo placziai apraszyta teipgi ir szitam numerij vienas straipsnis apie hypnatismą yra paraszytas. Tą knygutę iszleido savo kasztais Kun. Saurusaitis. Kas norite gaut tą knygutę, galite gaut teip—gi ir "Kataliko" redakcijoj. Kasztuoja ji tik 75 centus. Siųsdami orderius ir pinigus uždekite visada szitokį adresą!

J. M. TANANEVICZE,
Manager of the
Katalikas Publishing Co.
3222 Auburn Ave
Chicago, Ill.

Juokai.

Aleksandra Dydysis turėjo paprotį užkimszti vieną ausį vata, kada jam ką skųsdavo. Užklaustas, dėlko teip daro, atsakė:

—Palieku antą ausį liuosą apskųstamajam.

**

Sveczias: – Kaip tai, 20 kapeikų už nuskaitimą barždos? kiti moka deszimtuką..

Barzdakutis: – Ale užtai tamista turi du bakendarbu.

**

— Uždedu krautuvę arbatos, ar nežinai kur galima pigiausiai gauti pirkt arbatą?

— Žinau.

— Na kur?

— Kynuose.

Pana: – Kas tas ponas yra su juoda barzda? per visą vakarą nuo manęs akių nenuleido.

Atsakymas: – Mylėtojas senų daigtų.

**

Vyras: – Meldžiu cukraus.

Pati: – Priesz szliubą sakei, jog kada busi su manim, nereikalausi saldint arbatos

Vyras: – Teip buvo pirma, ale užtai dabar, kad esu su tavim, nereikalauju nė uksuso, nė krienų.

**

Motina į auklę: – turėjo padaryti su vaiku, nes verkia, eik pažiurėk.

Ta pati motina į auklę už adynos: – Kas norint turėjo pasidaryti su vaiku, nes tyli, eik pažiurėk.

**

Vienas kavalierius: – Dėlko Ona sziądien teip nusiminusi ir tylinti, o pirma buvai labai linksma ir smagi?

O antras kavalierius tyloms: — Paliko savo linksmą upę pas dentistą.

**

Ho mesteado Lietuviai Temikyt!

25 d. Lapkriczio prasidėjo Fairas lietuviszkoje parapijoje Szv. Petro ir Povilo Homestead, Pa., ant naudos tos parapijos. Taigi kviecziame atsilankiti visus apilinkinius lietuvius bei lietuvaitės ant musų parengto Fairo ant naudos Homesteado Bažnyczios.

Klebonas S. J. Czepananis.

— Temykit Lietuvini nuo Tow of Lake, kurie turite reikalus į spaustuvę kreipkitės prie pono S. Marcinkevicziaus 4533 S. Paulina St. Chicago, Ill, ten atliksit reikalus teip kaip ir „Kataliko“ redakcijoj.

Maldaknygės.

Balsas Balandeles, su Officium Parvum, baltos celiuloidos apdarais.....$1.50

Balsas Balandeles, su Officium Parvum, moroko skuroje, be apkalimo.....$1.25

Balsas Balandeles, minksztuose moroko skuros apdaruose.....$2.00

Balsas Balandeles, su Officium Parvum, baltos celiulioido abrozuotais apdarais.....$1.25

Balsas Balandeles, su Officium Parvum, visokios parvos aksomuose, su metaliniais kryžiais.....$2·00

Balsas Balandeles, su Officium Parvum visokios parvos akomuose, su metaliniais kryžiais ir kvietkomis.....$3.00

Garbe Dievui ant Auksztybes, apkaustyta drutuose apdaruose, su kabe, auksuoti krasztai.....$1.00

Garbe Dievui ant Auksztybes, apdaryta moroko skuroje be apkalimo.....$1.25

Kanticzkos, drutai apdarytos..75c

150 Giedamų Psalmių Dovido Karaliaus, knyga panaszi į kanticzką.....50c

Dvasiszkos knygos.

Filloreta, Kelias į Maldingą Gyvenimą paraszyta Szv. Pranciszkaus Salezo, Vyskupo ir Daktaro Bažnyczios.....50c

Istorija Szv. Seno Instatymo...20c

Iszganingi dumojimai apie Sopulius Szv. Marijos P.....20c

Gyvenimas Szv. Marijos P.....20c

Kaip nuspakajiti sumenija.....15c

Perspėjimas apie Szventą tikėjimą o ypatingai apie Jezaus Kristaus Bažnyczią.....10c

Penkiolika Tajemnyczių.....15c

Kanczia Vieszpaties Jezaus arba Dievobaimingi Apmislyjimai apie Kancuią Jezaus Kristaus dėl kiekvienos dienos per isztisa gavenę.....20c

Istorija Szventa trumpai apsakyta dėl mažų vaikų, su 46 abrozeliais.....25c

Trumpas Katalikiszkas Katekizmas.....15c

Pamokslai dėl didžiųjų metinių szvenczių.....30c

Gyvenimas palaiminto Klemenso Marijos Hofbrauero, su trumpu apsakymu apie pargabenimą Drtės Atpirkėjistų isz Italijos į žiemių karalystes skersai kalnus Alpomis vadinamus, perversta ant lietuviszko kn.P.Saurusaiczio 30c

Tiesos žodžiai apie pamatinius tikėjimo dalykus.....35c

Žydo pakuta.....10c

Tarp Skausmų į garbę 15c

Gyvenimas Iszganytojaus 50c

Istorija seno Įstatymo nuo pat sutvėrimo pasaulės, iki užgimimo Kristaus 25c

Mėnuo Szv. Marijks Panos 30c

Jubilėjus arba Budas įgijimo Jubilejinių atleidų.....5c.

Didelis Szaltinis apdarytos gražioje szagrino skuroje, apkaustytas ir su kabe.....$2.00

Didelis Szaltinis, baltos celiuloidos apdaruose.....$2.50

Didelis Szaltinis, baltoi celiulioidos abrozuotais apdarais..$2.25

Didelis Szaltinis, minksztuose moroko skurės apdaruose...$2.50

Visokios knygos.

Pamokslai gražių žmonių, paraszė kun. A. Totorius, atspauda isz "Dirvos", iszleista kasztais kn. A. Miluko ir Vytauto.....50c

Dainų Skrynelė, Eilės Adomo Jakszto.....15c

Vistorija arba apsakymai apie Lietuvos praeigą, paraszė Zanavykas Tilžeje, 1891.....40c

Arielka yra nuodai paeinanti isz girtybės ir kokių budų galima kiekvienam iszsigidinti nuo girtybės.....30c

Szkala pavargelių Siratų ir apie daugel kitų naudingų žinių..15c

Szimtmetinis ukiszkasis Kalendoriu Briuszo. Su praktikimis apie pagadas, sėjimus vaisių, užtemimu saulės ir mėnesio ir apie czėst žmogaus isz 12 znokų dangaus koks po kokiu planetu yra gimės Iszguldytas per K. R. ir F. J Vilniuje (Tilžėje).....10c

Iszgama Drama 2-se aktuose, Paraszė J. S......10c

Lengvas budas iszsimokinimo raszyti.....15c

Liet. Tev. Daina 10c

Retas Atsitikimas

APLAIKYMO
Fartepijonu, Pijanu ir Vargonu.
....FIRMOS....
W. W. Kimball & Co.

Didžiausias Fabrikas ant svieto

(Uždeta 1857 mete).

Norint iszdirbt ir padaryt renomą musų naujai atidarytos filijos firmos W W Kimball Co., užvertėme tą sklodą didelį iszsirinkimą fartepijonų geriausios markės, teipgi nauju ir mažai vartotų pijanų! [self playing piano], pats grajinczių vargonų ir fartepijonų naminių.

Cienios ant 50 procento sumažinta.

Norint, jog Guod. Lieuviai persitikrintu apie musų pigios, ir reto iszrinkymo, praszome Guodotiniu Lietuvių atlankiti musų filijos, o persitikrine esame, jog patalkisim užganedinti Guodotinius Lietuvius apie kožną užveizdėtima. t. y. teip po užžurėjimui gerų instrumentų, kaip ir pigumoj. Žemiaus paduodam prekės kelių isz musų pigių fartapiją ir vargonų.

Horace Walter & Co. [Rosewood] kasztavo $350.00 už $100.00. Heinze [vartotas 3 mėnesius) teip, kasztavo $190.00 už 125.00. Light & Co. (naujas sampelis) kasztavo $300.00 už $165.00. Martin (walnut) "square" už $25.00. Kimbal Co. 'rosewood' $400.00 už 225.00. Burdatt ‚vargonas' $110.00 už 20.00. Kimballo ‚S. P.' patsgrajijamas vargonas, kasztavo $125.00 už $85. Kožnas instrumentas priesz iszsiuntimą yra peržiurėtas, užtaisitas, nuczistitas ir gvarantuotas.

Visiszkai lengvas budas pirkimo. Prekė žema! Geras iszmokėjimas!

Ofisas filijos atidarytas dėl gerumo Guodotinių Lietuvių kasdien iki 9 tai ubatoj- gi iki 10½ val. vakare.

W. W. KIMBALL CO.

ED. L. KOLAKOWSKI,
Užveizdėtojas lenkiszkai—lietuviszko departamento
Filija atidaryta pn.
824 Milwauke ave.
arti Divison ul. CHICAGO, ILL.

„BAŽNYCZIOS TARNAS"

Yra tai mėnesinis katalikiszkai tautiszkas ir mokslisz. kas laikrasztis. Kasztuoja ant metų tik $1,00 (vieną dolerį). Vienas numeris kasztuoja 10c. Norinti užsiraszyti „Bažnyczios Tarną", tegul teip adresuoja:

„BAŽNYCZIOS TARNAS",
James St. Waterbury, Conn

Sandara L. K. Amerikoje.

Assekuravoja gyvastį ant 500 dol. už vieną dol. įstojimo ir 50 c. mėnesinės, arba ant 250 dol. už 50 centų įstojimo ir 25 centus mėnesinės mokesties. Apart asekuravojimo gyvasties Sandara L. K. A. duoda dar pagelbą ligose ir susizeidimuose [kolietsvose]. Sandara L. K. A. asekuravoja gyvastį vaikų ant 50 dol. Norėdamas prisiraszyti, raszyk pas prezidentą arba sekretorių Sandaros L. K. A.

Adresai Sandaros vyriausybės:

Prezidentas, Kun. S. Czepananis
431—4th ave. Homestead, Pa.
Vice—prez.: 1. A. Buvelskas, 2. J. Grajauskas, 3. Krescentas Povilauskas, 4. J. Žukas.
Sekretorius, J.Murauskas,
4 Pius st., S S Pittsburg, Pa.
Kasierius, J. Marazas,
2131 Tustin st., Pittsburg, Pa.
Apiekunai Kasos Pranas Karuža ir Simas Kaszelionis.

ADRESAI

Teatraliszkos szv. Martyno D-tes vyriausybe

Prezidentas M Kadziewski
1003 W. 18 Pl.
Vice-Prezidentas M Adominas,
681 Union st.
Prot. Sekretorius I Nausleda,
163 W. 23 Street
Finan. Sekretorius K Stulga,
3231 South Morgan St.
Kasierius J Nausieda,
3231 South Morgan St,

Saldž. Szirdies V. J. vyriausybės.

Prezidentas N. Overlingas
3245 So. Morgan street
Vice-prezidentas St Macziukas
450—56 Place
I Sekretorius I. Nausleda
163 W. 23rd st.
II Sekretorius A Ežerskis
3307 Auburn Avenue
Kasierius J Dychaviczius
4737 South Paulina street.

Gvardijos D. L. K. vyriausybės.

Prezidentas St Pocevyczia,
693 W 19th street
Vice-prezidentas J Klimaviczia
4503 Page street
I sekretorius V Milaszeviczia,
4533 S. Paulina street
II sekretorius J Dychaviczius,
4737 S Paulina street
Kasierius St Marcinkeviczius,
4514 S Paulina street.

Retas Atsitikimas

APLAIKYMO
Fartepijonu, Pijanu ir Vargonu.
....FIRMOS....
W. W. Kimball & Co.
Didžiausias Fabrikas ant svieto

(Uždeta 1857 mete).

Norint iszdirbt ir padaryt renomą mu-ų naujai atidarytos filijos firmos W W Kimball Co., užvertėme tą skloda didelį szszirinkimą fartepijonų geriausios markės, teipgi nauju ir mažai vartotų pijanų! [self playing piano], pats grajinczių vargonų ir fartepijonų naminių.

Cienios ant 50 procento sumažinta.

Norint, jog Guod. Lieuviai persitikrintu apie musų pigios, ir reto iszrinkymo, praszome Guodotinių Lietuvių atlankiti musų filijos, o persitikrine esame, jog patalkisim užganedinti Guodotinius Lietuvius apie kožną užveizdėtima. t. y. teip po užžurėjimui gerų instrumentų, kaip ir pigumoj. Žemiaus paduodam prekės telių isz musų pigių fartapijų ir vargonų.

Horace Walter & Co. [Rosewood] kasztavo $350.00 už $100.00. Heinze [vartotas 3 mėnesius) teip, kasztavo $190.00 už 125.00. Light & Co. (naujas sampeis) kasztavo $300.00 už $165.00. Martin (walnut) "square" už $25.00. Kimbal Co. 'rosewood' $400.00 už 225.00. Burdett ‚vargonas' $110.00 už 20.00. Kimball o ‚S. P.' patsgrajijamas vargonas, kasztavo $125.00 už $85. Kožnas instrumentas priesz iszsiuntimą yra peržiurėtas, užtaisitas, nuczistitas ir gvaranuotas.

Visiszkai lengvas budas pirkimo. Prekė žema! Geras iszmokėjimas!

Ofisas filijos atidarytas dėl gerumo Guodotinių Lietuvių kasdien iki 9 tal' subatoj- gi iki 10½ val. vakare.

W. W. KIMBALL CO.

ED. L. KOLAKOWSKI,
Užveizėtojas lenkiszkai—lietuviszko departamento
Filija atidaryta pn.
824 Milwauke ave.
arti Divison ul. CHICAGO, ILL.

„BAŽNYCZIOS TARNAS"

Yra tai mėnesinis katalikiszkai tautiszkas ir mokslisz. kas laikrasztis. Kasztuoja ant metų tik $1,00 (vieną dolerį). Vienas numeris kasztuoja 10c. Norinti užsiraszyti „Bažnyczios Tarną", tegul teip adresuoja:
„BAŽNYCZIOS TARNAS",
James St. Waterbury, Conn.

Sandara L. K. Amerikoje.

Assekuravoja gyvastį ant 500 dol. už vieną dol. įstojimo ir 50 c. mėnesinės, arba ant 250 dol. už 50 centų įstojimo ir 25 centus mėnesinės mokesties. Apart asekuravojimo gyvasties Sandara L. K. A. duoda dar pagelbą ligose ir susizeidimuose [kolietsvose]. Sandara L. K. A. asekuravoja gyvastį vaikų ant 50 dol. Norėdamas prisiraszyti, raszyk pas prezidentą arba sekretorių Sandaros L. K. A.

Adresai Sandaros vyriausybės:
Prezidentas, Kun. S. Czepananis
431—4th ave. Homestead, Pa.
Vice—prez.: 1. A. Buvelskas, 2. J. Grajauskas, 3. Krescentas Povilauskas, 4. J. Žukas.
Sekretorius, J. Murauskas,
4 Plus st., 8 S Pittsburg, Pa.
Kasierius, J. Marazas,
2131 Tustin st., Pittsburg, Pa.
Apiekunai Kasos Pranas Karuža ir Simas Kaszelionis.

ADRESAI

Teatraliszkos sav. Martyno D-tes vyriausybe
Prezidentas M Kadziewski 1003 W. 18 Pl.
Vice-Prezidentas M Adominas, 681 Union st.
Prot. Sekretorius I Nausieda, 103 W. 23 Street
Finan. Sekretorius K Stulga, 3231 South Morgan St.
Kasierius J Nausieda, 3231 South Morgan St,

Saldž. Szirdies V. J. vyriausybės.
Prezidentas N. Overlingas 3245 So. Morgan street
Vice-prezidentas St Macziukas 450–56 Place
I Sekretorius I. Nausieda 103 W. 23rd st.
II Sekretorius A Ežerskis 3307 Auburn Avenue
Kasierius J Dychaviczius 4737 South Paulina street.

Gvardijos D. L. K. vyriausybės.
Prezidentas St Pocevyczia, 693 W 19th street
Vice-prezidentas J Klimaviczia 4503 Page street
I sekretorius V Milaszeviczia, 4533 S. Paulina street
II sekretorius J Dychaviczius, 4737 S Paulina street
Kasierius St Marcinkeviczius, 4514 S Paulina street.

„Obrusiteliai".

Galerija paveikslėlių isz maskoliszko gyvenimo Lietuvoje.

DEDES ATANAZO RASZTAI.

Maskoliszkoje iszkaloje musų vaikai temokinasi tikt vien maskoliszkai: raszyti, skaityti, rokuoti, o pagaliaus ir tikėjijimo dalykus mokinasi maskoliszkoje kalboje; kalbą, žinoma, niekas butų: žmogus kuo daudiaus kalbų moka, tuo geriaus, bet kad nori musų prigimtą kalbą isz Lietuvos visai iszvaryti, o į jos vietą maskoliszką pastatyti, arpa, kad vietoj katalikiszko tikėjimo nori vaikams įcziepyti pravoslaviją, tad toksai „mokslas" — persipraszant — yra tikt vaikų paikinimas ir gadinimas. Kas iszto žmogaus, kurs niekina savo prigimtą kalbą ir savo tėvų tikėjimą? Toksai žmogus nėra vertas ir su koja paspirti; yra tai doriszkas supuvėlis, kurs patsai prisigeręs maskoliszko tvaiko ir kitus dar užkreczia. Tokie tai supuvėliai daugiausiai iszeina isz maskoliszkos „uczilisczės".

XIII.

„Uczitelis".

Ratgalių „uczitelius" Tit Titicz Pijanicev' (toksai buvo jo vardas ir pravardė) buvo „obrusitelis" su visomis maskoliszkomis ydomis ir dorybėmis: degtinėlę srėbti-srėbė, pasigėręs vaikszcziojo po karcziamas ir „nuo szirdies" keikė kunigus bajorus ir visus lietuvius, vadinamas: „miatežnikais", „svolacuiais" ir kitais dailiais maskoliszkais žodelais; iszsipagiriojęs lindo pas kunigą, „atsipagirėti" ir czia vėl keikia popą, žandarus, policiją ir t.t.; nuo kunigo slinko pas popą ir vėl perkunus trenkė ant kunigų, bajorų ir lenkų; į iszkalą pusgirtis įėjęs vietoje „ zdrastvujte" pasakyti, visą gerklę rėkė: **„poczitaitė cara, kak batiuszku, a caricu, kak matiuszku! supranti?"** Per tris metus tikt teiszsimokino vieną lietuviszką žodį „supranti" ir visiems iszrodinėjo, kad tas žodis ne lietuviszkas, bet esąs buk isz valakiszkos kalbos paimtas, dėlto kad jis užsibaigia ant litaros **„i"**. Pijanicevas ir to vieno žodžio nebutu iszmokęs, kad ne vienas atsitikimas, kurs jam tą žodį gailiai į smagenįnę įkalė.—

Buvo nedėlvakaris. Uriadninkas su Pijanicev'u Mauszo karcziamoje gissznojo pirma alų, paskui „po velių" degtinės iszsiėmė, na, žinoma, ir pasigėrė. Urėdninkas, palikęs karcziamoje savo draugą, paspruko namon. Antroje karcziamoje kerczioje girgsznojo alų su permaina ant degtinės burelis lietuvių. „Uczitelius" nustojęs savo draugo, prisiplakė prie lietuvių ir, kaip visados, pasigėręs pradėjo keikti kunigus, bajorus ir „lenkus", o isz antros pusės garbino savo cara, pravoslaviją ir „obruszeniją". Tietuviai ant „uczitelaus" įtužo: visu pirmu žodis po žodžio su "uczitelium"' susibarė, o pons „uczitelius", budams „maskoliu" ir „pravoslaunu", mislijo, kad visi priesz jį turi ant veido pulti ir jam į ranką bucziuoti, pradėjo lietuvius niekinti vadidamas visus „durakais", „svolacziais" ir t.t. Lietuviai, žinoma, nepasiduoti ir vienas isz jų Antanas Kumstys — pažįstamas visiems pesztukas — nutvėrė „uczitelinį" už apykaklės, supurtino sujudino, ir mierkavojo poną „uczitelių" isz karcziamos pro duris laukan iszstumti bet „uczitelius" su alkunę jam bakszterėjo į snukį. Kumstys sugrobė „uczitelinį" vieną ranką už sprando, o antrą pliauksterėjo į žandą ir pro duris stumdamas su kelių į pasturgalį dar pridėjo. Bet kad karcziamos duris buvo persiauros, uczitelius už karto neiszlėkę ir tarp duryje įspringo. Kumstys dar vieną kartą „uczitelinį" smogė į barzdą ir už užpakalio antrą ranką pastumėje ir pons „uczitelius" nuvirto į žydo bedrekį, kaip rąstas.

— Na, ar **supranti** dabar savo „obruszeniją? — pridurė Kumstys, szypsodamas į „uczitelių", o tas nabagas tikt putavo ir dusavo žydo purvynę, kaip kleckų prisiėdęs.

— **Movsza, Movsza, spasi menia, ja zdies umru!** — rėkė uczitelius", purvynę gulėdams.

Žydas regėdams, kad ucuitelius" isz tiesų tamę purvynę gali kojas pastatyti — perka jam ant mėnesio keletas deszimtų rublių pelno nutrauktu — įbėgęs į karcziama pradėjo vyrus geroju praszyti, kad jie poną „uczitelių" isz purvyno iszstrauktu. Vyrai tikt juokėsi ir isz pradzios apie tai nei girdėti nenorėjo, bet kad žydas už tą jiems pažadėjo duoti keletą butelių degtinės, visi iszėjo ant pagelbos ponui uczitelinui ir vienas už rankų' kitas už kojų, kitas už plaukų pradėjo tempti poną „uczitelių" isz purvyno. Po ilgo tempimo ir tęsimo vos-ne-vos isz purvyno isztraukė ir pastate ant kojų, o purvai su sriutomis cziurkszliais tikt ir bėga nuo viso kuno.

— Ar **supranti** dabar „obruseniją"? — paklasė vėl Kumstss „uczitelius", visiems nuo juoko kvatojant.

„Uczitelius" kas- žin-ką po nosę lepterėjo ir buvo bevirstas atgal į purvyną, bet vyrai suturėjo ir valandą ant lauko palaikę įvilko į karcziamą ir kaip molio szmotą padėjo „ant kanapos".

Pijanicev'as atsibudo ikt žydo karcziamoje ant rytojaus ir paregėjo, kad jis visas — nuo galvos iki kojų — nusipurvinęs ir nusimolinęs; paėmė į rankas veidrodį (zerkolą), pažiurėjo ir rats persigando: barzda ir plaukai pilni buvo purvo, vieno burnos pusė buvo pamėlinavusi, akis nuo purvų užsikimszusios ir paraudonavusios kaip pas triuszkį (kraliką); apsipurtino, apsitrynė biszkiuka purvus ir kuo greicziausiai spruko namon. Namon pargrįžęs atsiminė, kaip per sapną, kad jis vakar-vakarą gėrė karcziamoje su kokiais ten žmonėmis, paskui nuo anų perti gavo, o ant galo aną įmetė į žydo bedrekį (marmalynas,) o kaip jis isz ano iszsigavo, nieko nebepamena; apart to isz vakarikszczios kalbos jam galvoje tarsi skambinti skambino du žodžių: vienas lietuviszkas: „supranti", nors po teisybei jis to žodžio nesuprato, antras „mskoliszkas „obrusenija". Klausia savo baczios ir vaikų, kas tas per dožodis „supranti", bet jie teip-pat jam negalėjo to žodžio iszguldyti ir ant galo įvadino isz „kliasos" vieną „treczią skyrius" mokytinį ir tas jam iszguldė. Pijanicev'as mislijo, kad tas žodis bala žino koksai yra: carą arba „obruseniją" apdergantis ir jau buvo pasitaisę eiti pas Mausza atsi žinoti apie savo vakrikszczius draugus, kurie aną teip nemeilingai privaiszino, kad ant anų „donosą" paraszyti idant ir tą žodelį kaipo „politiszką keiksmą" įsprausti, bet atsiminė, kad jis, kitiems pinkles statydams, pats į anas gali įlysti ir visiems tą kartą davė „szventą pakajų".

Toliaus bus.

Geras Jurgis.

Kad užgimė žmogus, suvis mažiutėls,
Be grieko nekaltas, tartum angielėlis:
O kad tas pa-augo, krikształ Szventą ima:
Toliaus jis įgijo, dvasios apszvietimą.
Tėvas jį mokina, kaip savo vaikelį,
Idant szis giventu dorai, parodo jam kelę.
Mokina skaititi, ir Dievą milėti,
O jei matė ką nors blogo,turė greit perspėti:
Jurgis kad pa-augo, jieszko savo laimės,
Gimditojai dar ne'tleidžia, mokin Dievo baimės.
Vaikėlis tas geras, tėvų savo klauso,
Ant anų pamokinimo, ne kreip szalin ausi,
Daėjus į metus, jau szį tą iszmano,–
Apsiėjimo mokiti, tegul bus jau gana.
Tėvas jau mokiti, czion kitaip pradėjo;
Su žagre, beje, akeczioms, darbai prasidėjo!
Sunus klauso tėvo, teip-gi ir motinos.
Ukės sunkiu jų darbėlių, su eorų mokinos.
Jis jau moka dirbti, ir javus pasėti,
Sziena pjauti, dirva arti, ir aną akėti.
Tėvas ir motina, džiaugės savo vaiku,
Ir-gi diena po dienėlei, lauk geresniu laiku
Sunus jau gavosi, ir į pilnus metus
O Dievas nepavidėjo, jam dailios sveikatos.
Buvo sveikas, drutas, ir gražus ant kuno,
Nuo girtibės buvo saugus, kaip žaibo, perkuno;
Raszitį ir skaititį, dailiai sugėbėjo,
Lietuviszkai daug dainuoti, kas?–Jurgis mokėjo
Bažnyczę apleido, retai kadą vieną,
Visos szventės pilnų metų, ir nedėlios dieną.
Kad sulaukė szventės, bažniczion nuėjo,
Tai ant tokio insitaipęs, niekad nestovėjo.
O namie suryžęs, niekad nesėdėjo.
Visą ukė pirmuczeuse, gerai apžiurėjo.
Neraszisių daugiaus, szių apsiėjimų,
Iszrodo, jog jau bus, per daug tų pasakojimų.

* * *

Vasarai praslinkus, ruduo kad už-ėjo,
Žirnių kaime, pas Povilą, czia svecziai vieszėjo:
Vincas-gi senasis, vadinamas plikių,
Szendie vadinasi "pirszlis" su Jurgiu "jaunikiu"
Pas seni povilą, už stalo sėdėjo.
Su Povilu kas link Barbės, jo duktės sznėkėjo:
Barbora jau metuos, laikas isztekėti,
Norint vainikas jei tiktu dar ilgiaus devėti.
Ant galo tai ne mus, tas reikalas buvo,
Bet turime tai žinoti, Barbų Jurgiui kliuvo
Po tokių svetelių, niekas negrasino,
Tiktai kunigas bažnyczioj, vardus apgarsino;
Po triju sąvaicziu, gabtuvių gražumas;
Szoka, gieda, alu gere, jaunuju daugumas.
Po teip didelei puotai, užstojo jo tikus,
Jurgio namuos teipgi Barbės, o isz pataun ramumas,
Tėvai pavesdami, ukę vaikam savo,
Nes atsilsėt ant senistės, kiek vienas geidavo.
Jurgis savo ukę, gerai prižiurėjo,
Barbė kaipo „gaspadinė", pastringaut mokėjo.
Asz kartą keliaudamas, tam kaime buvau,
Szventės sekminių dvi naktis, pas Jurgi nakvojau
Jie gražei'givena, namuos visko yra,
Ukinįka sunku rasti, kitą toki virą,
Tėvus jie prilaiko, liki pat szios dienos,
Apsiniaukusios dienelės, ten nėra nei vienos,
Kad but visi szaunus, kaip tas Jurgis yra,—
Visos mergos tikėtusi, gauti gera vira.
Szioj gadinėj sunku, gerą virą rasti,
Mergoms, norint ir pareitų, gilėi žemėj kasti,
Visi pasakoja, Jurgis geras žmogus,
Jis-gi mili teisius žmonis, nestume nei blogus:
Nereik pasakoti, tam kurs jį pažista,
Lai keliauja į Lietuva, jį patį iszvista.
Asz jum pasakosiu, o jus netikėsit,
Geriause bus tas dėl jusu, kaip patis regėsit:
Rodosi szi daina, bus priliginimui,
Kurie užsiimatė, vaiku auginimu;
Jei auginat vaikus mažus mažiulėlius?
Tai daugelis anuos laikot, kaipo givulėlius!
Mokslainę nors leidžet, patis nemokinat,
Apsieiti teip kaip reike, mažus nepratinant!
Jeigu matot blogo, ką nors ant vaikelių,
Anų greitai neperspėjant, neparodot kelio:
Vaikuczius auginat, ne teip kaip asz noriu;
Asz regiu daugel mažiuku, bet-gi mažai doru.
Jeigu jus ar norit, gerus vaikus turėti?
Tai turite mažus augit, ko geriaus mokėti,
Kaip Jurgi mokino padorei tėvelei,
Džiaugės žmonės kas jį žino, ir po szei dienelei.

V. S. Jokubinas.

Užsimokekit už

"KATALIKA"

Draugysczių reikalai.

Septintas didelis Teatras.

Po vardu „Genevaite" perstatimas su dalnomis 8 se perskirimuose surengtas storone Lietuviszkos Teatraliszkos Dr. szv. Martino isz par. szv. Jurgio Chicago, Ill.

Bus perstatytas nedelioj 12-ta diena Sausio (January) 1902 m. Saleje „Freiheit Turner" 3417 S. Halsted str. netoli 34 ul. sale bus atidaryta 5½, prsides Teatras 7-ta val. vakare. Inženga 25c. 35. ir 50c. ypatai. Po teatrui bus puikus Balius. Taigi mieli lietuviai ir lietuvaites užpraszome visu kuoskaitlingiausiai susirinkti ant to pulkaus perstatimo kur pamatysit visas sunkias mukas „Genavaites". Roles yra rankose gealausių Amatoriu Chicagoj, katrie storojosi jau ilga laika mokytis idant Teatras nusiduotu kuogeriausiai. Ateikit o nepasigailsit.

Su guodone,
Liet. Teatraliszka Dr. szv. Martino.

Dr-tė Sal. Szir. V. Jėzaus rengia teatra ant ant 6 dienos Balandžio po vardų „Pirmas Degtinės Varytojos", todėl užpraszo, idant kitos draugystes nedarytų ant tos dienos nei teatrų nei balių.

Suguodone.
Komitetas.

Dr-tė Sal. Szir. V. Jėzaus eis į spaviedi Subatoj 14-ta d. Gruodžio o Nedelioj 15-ta diena Gruodžio 7ta val. isz rito eis cielome incorpore prie Komunijos szv. Privalo kiekvienas sanarys pributi ir atsineszt su savim baltas pirsztinaitės ir ženkla Draugystės už nepribuvima bausme pagal konstituciją.

Su guodone,
Prez. N. Overlingis,
Sekr. prot. Nausieda.

Mitingas Lietuvių Demokratų Susivienijimo atsibus subatoj 14 d. Gruodžio, 7:30 val. vakare, salėj A. Azuko, 3301 Auburn Ave. Chicago, Ill. Teipgi meldžiame susirinkti visų klubų delegatus, nes bus labai svarbus reikalai ant apsvarstimo ir nauji darbai politikoj.

Su guadone,
prez. A. Azukas,
sekr. Fr. Polonis

Žiurėkete ir vaktuokite, visi, Nedelia, 2 d. Vasario, 1902 m., nes ant tos dienos Jaunu Amerikos Lietuviu Pasilinksminimo Kliubas parengia Ballu, Freiheit Turner sa lėje, 3417–21 So. Halsted St., idant kiekvienas galėtu pasilinksmintie priesz užgavėnės. Pertai, guodotinu draugysczių ir kliubu praszo, kad ant tos dienos nedarytu kito baliaus idant vieni kitiem neužkenktu. M. J. Tananevicze, Sekr.
3215 So. Morgan Str.

Gvardija D. L. K. Vytauto nėdelioj 22 Gruodžio 1ma val. po pietų turės savo mėnesinį susirinkymą salėj Szv. Jurgio parapijos, Cor. Auburn Ave. ir 33-czios ul. ant kurio privalo pributi visi sanariai. Už nepribuvimą bausmė pagal konstituciją

Komitetas.

Gvardija D. L. K. Vytauto turės savo musztrą, 14 d. gruodžio, tai yra subatoi, 8 val. vakare bažnytinėj salėj. Už nepribuvimą bausmė $1.00

Su guodone,
Virszinikas, St. Pocevicze
693 W. 19 Str.

Reikalingas.

Draiveris, kuris dirbęs prie pekarnes, gaus gerą darbą, vežiuot duona atsiszaukit pas:

L. Szczepkovski,
3226 Mosprat st. Chicago, Ill.

A. Leibson
Praktiszkas Dziegorninka-ir juvelyras. Parduoda visos kius Dziegorius ir auksinius daigtus labai pigiai. Teip-gi taiso laikrodžius ir kitus daigtus gvarantuodamas ant metų.
3244 S. Morgan st.
Chicago, Ill.

A. Piekalkiewicz,
KARPENTERIS, KONTRAKTORIS IR BUDAVOTOJAS.
3328 Auburn ave.
Chicago, Ll.
Pigei ir geral budavoja namus, įrengia juos ir sutaiso. Lietuviai, reikale kreipkitės prie jo

Ant pardavimo.
Labai geroj vietoj dėl lietuvniko, kuris moka kalbėt lenkiszkai geras Saliunas ir pigus. Atsiszaukit ant adreso.
1210 Washtenaw ave. Chicago, Ill.
Parduosime labai pigiai 4 liotus: 25 pėdos ploczio ir 150 pėdų ilgio. Liotai randasi visai netoli Lietuviszkos Szv. Jurgio Bažnyczios. Jeigu kas nori pirkt tai atsiszaukia į redakciją „Kataliko"
Pigiai ant pardavymo murinis namas. Atsiszaukite į redakciją „Kataliko."

John Poczkowski.
Praktiszkas Karpenderis ir Contraktoris. Savo darba atlieka kuogeriausiai. Gyvena po numeriu.
4547 S. Paulina St.
Chicago, Ill.

Siuvamos Maszinos
Galima gaut už visokią prekę gerą maszina nuo $10.00, teipgi uživota maszina už $3.00 ir aukszcsiau visokios mados, teip-gi mes taisome maszinas.
K. Hjertstedt,
3204 So. Halsted Str. Chicago, Ill.

Didžiausias saliunas ant BRIDGEPORTO.
Užlaikau szalta alu kaip liada, visokius trunkus, likierius, tikrus Havanos cigarus ir turiu puikę Halę dėl zabovu, mitingų ir veselių. Praszau atilankyt pas manę,
Leona Czesławska
3217 S. Morgan st. Chicago, Ill.

„Kataliko" agentai.

Kurie turi tiesą rinkti apgarsinimus. prenumertą nuo skaititojų, priiminėti orderius ant visokių drukoriszkų darbų ir teip toliaus yra szie:

ANT. LIMONT
62 Barber st. Chicago, Ill.

S. ADENT
610 Marion St.
Waukegan, Ill.

T. Kizeviczius,
Bx. 134, Shenandoah, Pa.

Pittsburge mųs agentu yra
J. GRAJAUCKVS.
2200 Sarah, st. S.S.

Now Philadelphia Pa. apielinkinėj mųs agentas yra
p. M. MATULEVICZIUS.

JONAS KLUSAS, 4617 Stiles st.
Frankford, Philadelphia Pa.

Piventon, Ill. mųs agentu yra
p. ALEX. Kroskinis.

C. REGIS.
224 Harrison St.
S. Boston, Mass.

Užrubežiniai Agentai.
HERRN MARTIN VALAITIS,
47 Chausee strasse in Eving b. Dortmund Vestffalen, Germany.

Mr. John Naujokaitis
10 W intetton st.
Commercial Road E.
London, England,

Ant pardavimo.
Labai puikus didelis namas su dviem Szorais su 17 ruimų. Randas atnesza $32.00 ant mėnesio. Parduosime už $3.000. Lotas 25x125 pedu. Kas norėtų pirkti tegul atsiszaukia po numerių: 3249 So. Canal str. arba į „Kataliko" redakcija.

S. O. CAVETTE,
Counsel & Trial Attorney.
JOHN MOŽEIKA,
Assistentas ir Notary Public.
Ruimas 21—81 S. Clark St. prieszai korta.
Thelefon: Central, 3519.
Residencija 611 Union St.
Užsimyme civiliszkoms ir kriminaliszkoms provoms. Geriausai iszvarome provas už sužeidimus. Musų ofise galima susikalbėti visokiomis kalbomis, verteju nereikalaujame.
Jonas Možeika gyvena ant 611 Union kur galima jį rasti iki 9 val. kas rytas.

Antanas Tamborski,
Kuogeriausias Lietuviszkas kriauczius ant Town of Lake. Siuva ir iszdirba gražiai viriszkus ir moteriszkus drabužius. Atnaujina ir nudaro visokias drapanas. Darbas artistiszkas ir gvarantavotas.
4416 S. Wood st. Chicago, Ill.

Vyrai ar žinote?
Kad asz atidariau naują lietuviszką karczemą po numeriu 3321 Auburn Ave., kur randasi visoki gerymai, geriausi cigarai, szalcziausias ir skaniausias alus. Ateikyte pamatyti to visko pabandyti. Teiposgi turiu dailiausią, szviesiausią ir didžiausią Lietuviszką Sale, dėl mitingu, veseliju, baliu ir kitokiu pasiliksminimu ir geriausias užkandis ant viso Bridgeporto. Atvaževę isz kitu miestu, gali pas mane gauti geriause nakvine.
Su guodone,
Petras Szlakis.
3321 Auburn Ave. Chicago, Ill

Dr. O. C. HEINE,
Dentistas.
Ofisas ant kampo 31 ulyczios ir South Halsted Street.
GYVENA ANT VIRSZAUS APTIEKOS.
CHICAGO, ILLINOIS.

— Visi kalba, kad kongo Vynas yra geriausia gyduolė nuo visokių ligų. Fabrikas Kongo Vyno randasi prie 102 W. Divison St.

Union Clothing Mfg. Co.
o PUIKUS RUBSIUVIAI. o
Kelnias siuva ant orderio nuo $4 ir daugiaus. Siutus nuo $12.00 ir daugiaus. Laiko drapanas, skrybėles, kepures, czeverykus, czebatus ir teip toliau.
Kaufman Bros. Locnininkai
3623 S. Halsted Str.
3621— Chicago, Illinois

Mateuszas Vosilius.
Žalnierius pabeigias Amerikoniszką tarnystą sugrįžo isz Filiginą, teipos-gi buvo jis ir Kitaujui užsinėjo saliuna po num. 208 So. Genese St. Waukegan, Ill Užlaiko gera arielką, visokių trunkų, cigarų net isz Manilės. Duoda rodas lietuviams, kuoteisingiausias, eina į sudą už tlumoczių.

Pirmos kliasos Saliunas.
ANT TOWN OF LAKE.
Užlaikau kuogeriausią alų ir visokius likierius, o arielka, tai net isz paczios maskolijos. Teip-gi didelė salė dėl mitingų veselių ir kitų pasilinksminimų. Neužmirszkitė, ateikite pažiurėt.
J. KUSZLEIKO.
4558 Paulina str. cor. 46 str.

Daktarka dėl Moterų.
Geriausia daktarka dėl moterų lai ke gimdymo ir kitokių ligų. 20 metų kaip užsiima gydymų moteriszkų ligų. Tel. South 61
MRS. PLENZ,
3155 So. Halsted st. Chicago Ill.

Temykit Draugystės!
S. Chmielinska.

Dirbtuvė Veliavų, szarfų, Ženklų ir visokių daiktų reikalingų draugystėms Taigi draugystės ir pavienies ypatas, norinczios kokių darbų raszykite pas
S. CHMIELINSKA.
687 W. 18 str Chicago, Ill.

Geriausia Aptieka ant
—BRIDGEPORTO—
Kampas 32nd ir So. Morgan street.
Musų Aptiekoj galite gaut gyduolių nuo visokių ligų, visada teisingas ir szviežias. Daktarų turime kas kokį nori. Receptus iszpildomo kuogeriausia. Jeigu sergate ant skaudėjimo galvos, vartokite **Dr. Kocho Antidote** proszkus, o galvos skaudėjimas nustos į 20 minutų. Nuo Kosulio, perszalimo, geriausios yra gyduolės Dr. Kocho Tulu Balsam. Mes visada esame ant pritar navimo dėl žmonių kurie pas mus atsilankys. Jeigu reikaulsite žolių, kvietkų szaknų ateikite į musų aptieką.
Teiposgi musų Aptiekoj randasi **Dentytas** nuo 12 val, iki 4tai po pietų.
JAMES P. CROWLEY,
32nd ir S. Morgan st. Chicago Ill.

Geo. M. Glaser, M. D.
Medicinos Daktaras.
Gydo visokes ligas, turi geriausę praktiką ligose moterų, vaikų ir chroniszkose ligose.
867 32nd Street. Chicago
OFISO VALANDOS:
Iki 9 ryto, nuo 12—2 po pietu ir po 6 vak
TELEFONAS YARDS 885.
Teipogi daro operacijas ir turi geriause pasekme.

J. J. Hille,
PHOTOGRAPHER.
3452 S. Halsted st. CHICAGO, ILL.
Kabinėto Photographijos po **$2.50, 3.50, 4.50** už tuziną, įpatingos sąlygos už svodbines ir familijos grupas.

Tai rots alutis Chicago Heights pas
LEONA VAITKEVICZIU,

Ogi vyreli alus,
Labai skanus,
Milžiniszki stik-[lai
Ir gardus labai.
O ir žmogus do-[ras,
Visame geras,
Visi pas jį eikit,
Niekad ne aplen-[kit
Jeigu katrie netikite, tai nusiduokite ant 1444 Wentworth ave. Chicago Heights, Ill., Tel. 474.

Geriasuia Buczernė ir Grocernė.
Užlaiko visada szviežą tavorą, kaip tai visokią mesą, lietuviszkas deszras, teipos-gi visoki groceriniai tavorai: miltai, kiausziniai duona ir daug kitokių tavorų, ateikite o persitikrinsite:
CH. PALSHIS,
1503 Wentworth ave.
Chicago Hights, Ill.

Didžiause HALE ant Brigdeporto
ALBERT ROSE,
dėl zabovų, mitingų už pigę prekę galima parandavoti, už 5 centus galima atvažiuoti isz visų dalių miesto. Trunkus teipgi galima gauti už ta paczią prekę, kaip ir pas wholesale.
3417-3421 S. Halsted st. CHICAGO. ILL.

Naujas Tikrai Lietuviszkas Saliunas.
Užlaiko visad szaltą alų, gardžią arielka, kurią pats partraukiu net isz Kentukes. O cigarai tai net isz paczios Havanos. Salė dėl veselijų, mitingų ir kitokių pasilinksminimų. Pul—Tebelį dėl pasibovinymo. Praszome užeti kožną, o nesigailesite.
Antanas Bitinas.
718 so. Canal str. Chicago, Ill
(1—1902.)

Temykit Lietuviai!

Didelis Kaledu iszpardavimas!

Kaledu dovanos del visu

Visokiu tavoru, Siutu ir Overkocziu del viru ir jaunu vaikinu labai pigiai, teipgi moterems ir mergaitems visokiu apredu ir Kepaluszu, galite gauti pigiau kaip kitur, ba musu kompanija perka visados tavora tiesiog isz fabriko, o ne nuo perkupcziu.

Virams czistu vilnu Siutai, juodi, melini ir kitokiuose kolioruose kur visados buvo po $14.00 o ant Szito iszpardavimo..... **$9.98**

Overkocziai del viru ir jaunu vaikinu Sziometinio Stailo ir naujausios mados, kaip tai Sukninai, Drofiniai, ilgi trumpesnios formos su vilnoniu arba Satino pamuszalu kur kituose kromuose pardavineja 15.00 ir 18.00 doleriu o pas mus ant szito didelio iszpardavimo tiktai už..... **$9.75**

Teipgi yra keli Szimtai Siutu ir Overkocziu del Studentu ir mažu vaiku, katruos galite gauti labai pigiai ir dideliam pasirinkime, delto praszom ateiti ir pasirinkti Sau patinkama tavora.

Del Moteru ir mergaicziu, yra visokiu Dresiu, Jacketu ir yakiu, naujos mados ir Senos dideliam pasirinkime, ir labai pigiai praszom ateiti o persitikrinsite.

Musu Kompaniją duoda dovanas, kožnam kostumeriui.

O MOTERIMS DUODA VILNONES MATERIJAS ANT DRESIU

J. OPPENHEIMER & CO.

4700 So. Ashland Ave. Cor. 47 Str. CHICAGO, ILL.

Lietuviszka Aptieka

J LESZCZYNSKIO,
3315 S. Morgan St., CHICAGO.

Paduodu del žinios visiems Lietuviams, jog užlaikau agenturą szifkorczių nuo geriausių kompanijų, teip-gi siunczіu pinigus į visas dalis svieto.

Mano Aptiekoje randasi visi gydyklai (liekarstos amerikoniszki ir Europeiszki, tikros patentavos medicinos, visoki guminei aparatai ir tt. Visokios ligos yra pasekmingai iszgydomos. Par telefoną gali kiekviename laike pareikalauti daktarą kokį tikt norit į namus ligonio. Dr. S. Drozdowicz, Dr. Sweeney.

Dr. M. Kassakovski, 3315 S. Morgan st. Telephone yards: 709.

Atsiszauksiems per laiszkus ir apraszantiems savo ligas, duodu rodas ir prisiunczіu gydyklas. Raszant ir norint gauti atsakymo reikia įdėti markę už du centu, kitaip negaus atsakymo.

TELEFONA YARDS 709.

Žmonių Draugas.

Kongo Vynas.

Visi kalba dabar apie Dr. Martinelio Kongo Vyna, iszgydo žmonis greicziau ir geriau negu kitos gyduolės. Žmonės ka serga ant Dyspesijos, užsiszaldyma pilvo, plauczių, puslės, užtekėjimo, apsilpninimos, traukucziai. paralizius ir daug kitokių lygų, tai gerkit Dr. Martinėlio Kongo Vyną, kuris yra geriausias už visus kitus Kartus Vynas. Geriausi gydytojai rekomenduoja Kongo Vyną, kaipo geriausia gyduolė ant svieto. Duoda apetita prie valgio ir sudrutina fiziszkai žmogaus kuną. Kaip atėisi isz darbo iszgerk porą stiklėlių Kongo Vyno, o pasjusi, kad esi stipresnis. Rasi kiekvienam saliune ir aptiekoj. Teip-gi gali tiesiog raszyt į fabriką Kongo Vyno:

Columbia Medicine & Extract Co.

913 N. Robey st. Chicago, Ill.

SAM. STEINGARD,
807 Milwaukee av. Chicago.

Iszdirbu ir partraukiu Ruską ir Turkiszką tabaką isz seno krajaus ir del uostimo. Prekes Rusko tabako 56, 66, 75, $1.00. Turkiszkas: 2.00, $3.00, $4.00, už svarą. Popierosų: 40, 55, 75 ir 1.00. Maszinkos del popierosu 10c. Gilzes 8, 10, 15c. už szimtą; cigaretų knygutes: 24, 30, 40 ir 50c. už tuziną. Cigar Clipping tabakas 30 ir 35c. už svarą. Cigarniczios po 3, 5 ir 10c. Tabakas uostomas 30, 40 ir 50c. už svarą. Ruska arbata po 80c. 104, $1.20 ir $1.50 už svarą.

Orderius iszpildau po visą Amerika greitai ir gerai.

HENRY HEINE,
— APTIEKORIUS. —

Kampas 31 ulyczios ir S. Halsted street.

Iszpildo visokius eceptus. Pas jį tiktai galima gauti t. v. Hospital kosulio siropą, visų pripažintas už geriausį gydiklą del kosulio, suszalimo, užkimimo gerklės, sausdusulio, skausmo krutinės ir visokių uždegimų gerklės ir plauczių.

Gyduoklе nuo Gyrtybes.

NAUDINGIAUSIAS ISZRADIMAS DEL DRAUGIJOS.

Profesorius Al. Dyvall matydamas kiek bledes atnesza del draugijos girtuoklyste kaip jeigu žudo sveikata ir prota žmonijos, ypacz terp darbinykiszkos lumos, užtai Prof. Dyvall paszvente visą savo gyvenimą, moksla ir turta del iszradimo gyduoklės nuo girtybės po vardu...**„Alfa—Omeza"** kas nori atsipratitie nuo girtybės, tegul szaukesi pas Prof. Dyvall, prekė gyduoklu maža, pareina pagal amži ir laiko girtuokliavimo. Prof. Dyvall turi gyduoklе ir del tų nelaimingų, kurie nenori pamestie girtuoklystę. Tokiems reikia induoti nepatėmijant į geryma arba valgy. Tai gali padaryti jųjų paczios arba prietelei.

PROF. ALEX. DYWALL box. 109 Station W. Brooklyn New—York.

Lietuviszkai--lenkiszkai gydymas Akiu ir Ausu.

Gyduome sužeistas akis, uždegintas, iszpuolima ir augima antakiu, aszarojima, dulkiu apakima, kataraktus, rože, traukima, votis ir nupuolima skruostu.—Žvairuma, trumpa matima, nuolatini skaudejima galvos ir seniems pateisome matima su pagelba stiklu, duome visokio kaino akuliorus- Gydome visokias ausu lygas-

58 Milwauke ave., kerte Center ave., CHICAGO.

Valandos: Kasdien nuo 2tos iki 9tai vakare- Nedelioj nuo 9tos iki 3cziai po pietu-

FORNICZEI

KARPETOS, ABROZAI, PECZEI, VAIKŲ, VEŽIMELEI, GRAŽIAUSIOS ANT LANGŲ ZOSLANKOS IR GELEŽINES LOVOS. PIGIAUSE VIETA MIESTE.

Henry Stuckart,

2517—2519 ARCHER AVE. netoli HALSTED ST. CHICAGO, ILLINOIS

LIETUVISZKAS IR LENKISZKAS KANTORAS.

Jau 23 metai kaip Kantora laikau Chicagoje del pardavimo **Szipkorczių** į Kraju ir isz Krajaus ant geriausių szipų. Prekės pigiausios; ant Vokiszkos ir Angelskos linijos.

Rublius ir visokius pinigus siunczіu į visas dalis Svieto, už pigiausę prekę ir suvaikszczioja greicziau kaip isz kitur. Baxa del pinigų pakavojimo parandavoju už 3 dolerius ant metų. **Kas nori handlevot su spravedlivu Kantoru,** tai praszau ateit arba raszit pas jus pažistama agenta.

H. Krulewich,

571 So, Canal street. Tel. Loomis 331 Chicago, Ill.

F. P. Bradchulis,

ATTORNEY AT LAW
Vienintelis Lietuvis Advokatas Amerikoj.

Lietuviai visokiuose atsitikimuose te pribus dienos laike nuo 9 iki 4 po pietu į office 138 East Washington Str. Chamber & Commerce Bld. Room 709. arba rytmetij ir vakarais ir Nedelioms iki 3 pn. namuose —168 W. 18th. Str. Chicago.

Drabužių Krautuve,

Turiu visokiu tavorų: kaip tai marszkiniu, kelniu, skribeliu, kalnieriu, czeveriku ir visokių daiktu, kas tik reikia prie žmoniu apredalo. Deltogi praszau visus lietuvius labjausiai atkeliavusius isz kitų miestų manę atlankyti. Mano sztoras įtaisytas kuopuikiausiai, deretis kaip pas žydą nereikia, viską parduodu teisingai. Su guodone.

Jonas Budrikas,
3309 So. Morgan st. Chicago, Ill.
(20—12)

URA! VISI PAS

Juozap. Ridikevyczių.

Užlaiko geriausius cigarus ant viso Brigdeporto. Teipgi geras alus, gardųs uzkandžei, nepamirszket savojo. Gyvena ne toli nuo lietuviszkos bažnyczios ant puslaukelės nuo Halsted ulyczios.

Po No. 3253 ILL. Cort ir kampo 33 ulyczios.

Prof. Dr. W. Kuflewski

Rezidencija: 724 W. 18 str.
Valandos Offiso { nuo 2 iki 4 po pietų / nuo 7 iki 9 vakare.
Didžiausias Offisas mieste
„Columbus Memorial bulding"
10-tas gyvenymas—ruimas 1012

Turinti reikalo prie daktaro, kreipkitės prie Prof. Dr. W. Kuflewskio

Frank Kallwach.

APTIEKORIUS.

3121 S. Morgan st. Chicago.

Iszpildo visokius receptus kogeriausei. Reikalaujant kokio nors daktaro gali paszaukti isz mano aptiekos per teleponą už dyką.

Lietuviszkas Daktaras **M. J. Stupnickas** visados randasi aptiekoje.

F. J. Mikolaszek,

Ant kampo 47 ul. ir South Wood street.

APTIEKORIUS.

Iszpildo visokius receptus kuogeriausei. Reikalaujant kokio nors daktaro gali paszaukti isz mano aptiekos per telepona už dyką.

Telefonas Yards 820.

Reikalaujame kožnam miešte agentų ir korespondentų.

PIRMAS LIETUVISZKAS.
GRABORIUS.

POVI AS MAŽEIKA

3305 Auburn Ave.

Užlaikau arklius, vežimus. calunus, pirsztines, baksus ir tt. Gyvena po sziuo Nr. 3305 Auburn ave. Tel. Union 22
CHICAGO, ILLINOIS.
Townlelko lietuviai gali kreiptis prie St. Marcinkevicziaus 4514 S. Paulina str.

Lietuviszkas Saliunas.

Užsidėjau Saliuną ant kampo Auburn ave. ir 33 Place. Turiu visadą szaltą alų, gardžią arielką, kvepenczius cigarus net isz paczios Havanos, Teipos-gi Pul—Tebelį del pasibovijimo. Ateikyte, o persitikrinsite, su guodone

Jonas Astrauskas.
3338 Auburn ave. Chicago, Ill.

Didelis Saliunas.

Pulki užeiga del Lietuvių So. Chicagoj. Visada gera lituviszka arielka ir ruska oczіszczena, szaltas alus, o cigarai tai net isz paczios Havanos. Ateikit persitikrint. 3—Oct.

Ant. Martinkus,
8737 Commercial ave. So. Chicago, Ill.

CHARLES ARENS.
APTIEKORIUS.

3400 S. Halsted st. ir cor. 34 ulyczios. Receptus iszpildo kuogeriausei ar dienos laike ar naktį. Nuo kusiulio ir susiszaldimo vartok MANO PATIES White Pine Cough Cure prekė 25 c. Norint daktarą paszaukti per teleponą niekas tau nekasztuoja. Telef. Yards 655.

J. SILERSTEIN

Iszdirbu ir parduodu Ruską tabaką po 50c., 60, 70 ir 80c., o Turkiszką $1.60, $2.40, $3.00, ir $3.50. Cigaretų 100 35c., 45, 75 ir $1.00. Masziniukes po 8c., gilzai 6c. 7, 8, 100. Cigaretų knygutes po 20c., 25, 35. tuzinas Cigar Cliping ir tabako 25c., 30c. už svarą. Uuostyt 25c., 35c. svaras, cigarnyczios 2c., ir 3c.

Orderius iszpildome į visas dalis Amerikos greitai ir pigei.

490 S. Halsted & Cor. O'Brien st.
CHICAGO, ILLINOIS.

Temikit Moteris!

Parduodu visokias siuvamas maszinas ir visokio praiso pigumo. Kuri isz moterų nori nusipirkt sau siuvamą masziną tegul ateina pas manę, o gaus gerą masziną ir labai pigiai.

J. Special,
836-32nd St. Chicago, Ill.

LIETUVIU DAKTARAS

Marja DOWIATT,

Kauno gub. Szauliu pavieto.

Kasdien po numeriu 88—W. 18 ul. prie Canalport ave. Nuo 1-mos iki 2-trai val. po pietu.

Gyvenimas: 723 W. 18-th str. Ofiso valandos: nuo 7 iki 11 val. ryto ir nuo 7 iki 9 val. vakare. Telefonas Canal 78.

GERIMAI!

Senas Roseczystas Rye

Senas Tam Osha ter Bonibon ir Hedive Egipto nuo viduriu Bitters, kuris yra geriaus as gerimas ant svieto.

Vienatinė vieta gaut czysto Vino ir visokiu likeriu [gerymų] už žemiausią prekę pas:

L. Rosenzweigs,

3557—59 S. Halsted Street,	6238 S. Halsted Street'
4707 S. Ashland ave.	4328 S. Ashland ave
6318 Cottge Grove ave.	9129 Commercial ave
211 Jefferson st. Joliet, Ill.	1656 West End Aae Chicago, Heights Ill

Lietuviszka Dirbtuve

Guodotiniems kunigams iszdirba: **Kamžas, Albas, Stulas, Kapas, Arnotas, Dalmatikus** ir t.t.

Tautiszkoms ir bažnytinems Draugystems: — **Karunas, Amerikoniszkas Veliavas, Szarpas, Juostas, Kukardas, Zenklelius, Kepures** ir del marszalku paredus. Visoki darba atlieka kopuikiausiai.

Noredami sawo darbu suszelpti tautete ir kad tas darbas butu prideranczіai atliktas, atsiszaukite pas:

T. ANDRUSZEWICZ & CO.
115 W. Division St., Chicago, Ill.

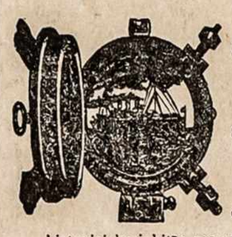
PIRKIT ISZ APTIEKOS **B. Zalekio**

(Town of Lake), 4647 So. Ashland Ave. pre 47tos ul.

o gausit visokias gyduoles, kokios tik reikalingos ligoniams — geriauslas ir pigiai. Atsineszkite savo receptus del iszpildymo, o busit užganedinti. Perfumų, popierų del laiszkų ir pavinczevonių didžiausiame pasirinkime. Geriausius daktarus kožnam laike galima paszaukti.

Pacztas toje aptiekoje atidarytas nuo 8 val. ryte iki 6tos vakare.
[Pirkdami minėkit „Kataliką"].

Stanislovas Marcinkeviczius.



Parduoda Szipkortes ant visų kelių mariomis.

Siunczia pinigus į visas dalis svieto greitai, saugiai ir pigiai.

Apsaugoja namus ir forniczius nuo ugnies.

Lietuviai kreipkitės pas savo vientautį. Nepamirszk adreso:
4533 S. Paulina st. Tel. Yards 140 **Chicago, Ill.**

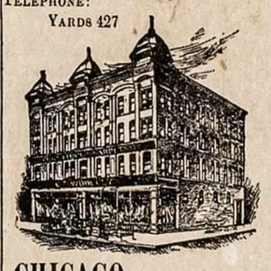
Rusiszka—Turkiszka Pirtis.

VIENATINE RUSISZKAI TURKISZKA PIRTIS CHICAGOJ.

Teipos-gi Pirmos kliasos Saliunas ir Salė ant vestuvių, balių ir visokių susirinkymų. Pirtis yra labai pigi tiktai 15 c. Delto, gali kiekvienas pasinaudot isz tokios pigios pirties. Jeigu norite persitikrint, tai ateikit pažiuret, o nesigailesit. Pirtis atidaryta kasdien, o nedelioj iki 10 valandai po pietų.

W. Pikel ir Jonas Nowickis.
4458 so. Wood str. Chicago. Ill.

TELEPHONE: YARDS 427



C. F. WOOLLEY,

KRAUTUVE
Peczių ir geležiniu daiktu

MEBLEI, CARPETAI, STIKLINEI DAIKTAI, LAMPOS IR T. T. IR T. T.

2937-2945 Archer Ave.
CHICAGO ILLINOIS.

Puikiausias Lenkiszkas Fotografistas.

Darome geriausias fotografijas už pigiausę cienę.

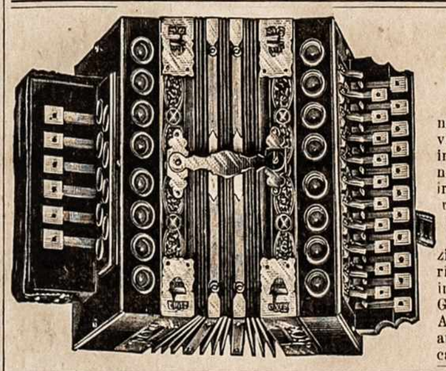
Savo darbą gvarantuojame ir prie kiekvieno tuzino gerų fotografijų pridedam dvi dailias spilkas arba medalijonczіką ar didelį abrozą.

Praszom mųs naują galeriją atlankyt.

KALBAME LENKISZKAI

Su guodone

FR. SUCHY, 448 South Halsted St. Chicago, Ill.



Otto Georgi.

21 du redinis Armonikas su metalių ant visų kampų nuo $5.00 ir aukszcziau. Pavienis Armonikas $1.00 ir aukszcziau. Teipgi ir visi kiti muzikaliszki instrumentai ir viski sznurelei prie muziką ir t.t. ir t.t. Geriausiai taiso visokius instrumentus pas Otto Georgi, 4663 Gross Ave. Cerner 47th St. and Ashland ave. Chicago, Ill.

Dr. H. Stobiecka.

489 Milwaukee ave, tarp Chicago ir Elston ave.

GYDO VISOKIAS LYGAS MOTERIU, VAIKU IR KITOKIAS LYGAS.

Valandos offiso: nuo 8 iki 11 isz ryto ir nuo 6 iki 8 vakare. Tel. Monroe 301.

Dras Stanisław Heymar,

DENTISTAS.

809 S. Ashland Ave. kerte 18-tos ul.

wirszum Platto aptiekos,

Visokios operacijos ant dantų atliekamos gabiai, be skaudėjimu ir pagal naujausia metoda.

Reguliuojame danczius kreivai auganczius.

Plombos cementinės, porcilalnicės arba sidabrinės. Pliombos auksinės gryno aukso karunėles, virszutinė ir apatinė eile dantu ir garnituras už pigiausią prekę.

OFISAS ATIDARYTAS: { Nuo 9 val. ryto iki 8 val. vakaro. Szventoms dienom nuo 9 ryto iki 3 po pietu.

Nuo Bridgeporto imkite Halsted ir O'Neil Kara. Nuo Town of Lake—Ashland kara ir transfera per Halsted ul. Kalbame lenkiszkai ir rusiszkai.

BLAFKA IR SPROC

PHOTOGRAFISTAI.

738 So Halsted st. CHICAGO, ILL.

(Netoli 19tos ulyczios.)

Tarp 18tos ir 19tos ulyczios, netoli Lietuviszkos bažnyczios.

1 Tuzinas geriausių kabinėtinių (Platina) fotografijų už **$2.00** su vienu stikliniu rėmu.

Sanvaitini

No 50

„Kataliko" redakcija vi siems musų Skaitytojam linki Linksmų Kalėdų.

Zinios isz pasaulės.

Maskolija.

Kaip žinoma maskoliai isz siųczia visus politiszkus pras kaltėlius į Sachalin prie kas mo szvino. Paskutiniam la ke szvino kasiklų daktarai ap garsino skaitlių serganczi prasikaltelių, kurios turėj paimt į ligonbutį. Kasikl užveizda nusprendė juos mi tinai serganczius prasikalt lius ant plakimo, tai yra p 30 nagaikų, užtai, kad jie p siskundė daktarams, kad y serganczіais—taigi visai mes kiszkai!

Oberpolicmaisteris Maskv apreiszkė visiems teatrų ure nikams, kad tie nepriimi tų daugiaus žydų del graji teatrų. Teipgi laikras „Russki Listok, raszo, jog eis tiesa užginanti priimi židus į universitetus. Re czia primit, kad jau nuo k nepriima židų metų mokslo ant advokato.

Pietinė Afrika.

Pagal paskutinias pa danczias isz Afrikos ži burų jenerolas DeW 2000 savo Tėvynės apgin bemaž-ko nepaėmė visą gliszką pulką, kurio yr dovų pulkaunikas Wilsor jam atėjo į laiką su pag kapitonas Remington. glai po gana ilgam ir k nam muszyj rurėjo traukt.

Anglai skubiai organiz naujus liuosnarius ir si į Pietinę Afriką prieszai rus.

Kitcheneris savo rap Londona' raszo, jog pas niam laike likosi užm 31 buras ir 17 likosi suz ir 352 paimta į nelaisvę.

Iszpanija.

Vieszpatauja czia di nesutikimas gyventojų. S kuojanti duonkepiai szczioja ulyczioms ir už nėja ramiai gyvenanczіu ventojus. Daug ypat pažeistų. Praeitos są tula naktį minia ini straikierių vaikszczіojo czioms ir rėkė:— „Tegy visasvietinė revoliucila — lin su tironais!"

Francuzija.

Francuzija užtrauki naują paskolą ant 265 n nų frankų ant 3 pro Francuzija skolina p del uždengimo chiniszk tų.

Loynie, Francuzijoj, a vo smarkus susirėmimas darbiniku su žandarais, ko keliolika žandarų pažeistų. Ant galo reit pasisekė iszvaikit darb ir suaresztuot 30 ypatų.

Vokietija.

Schierstein, Vokietij kutiniam laike vokiecz tatė paminklą smarkaus vadovo Chrystyano De Statime paminklo ta siam jenerelui ėmė da apie 500 czianykszczių czių.